

## Xedapen Orokorrak

### JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

#### Zk-5772

237/2000 DEKRETUA, azaroaren 28koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoa, Batzordea eta Ikuskaritza sortzen dituen.

Euskal Autonomia Erkidegoan egin izan diren sindikatu hauteskundeetako prozesuetan administrazioak izan duen zeregina hasiera-hasieratik egon da hainbat segimendu eta kontrol baliabideri lotuta. Ildo horretatik, sindikatuek segimendu eta kontrol baliabide horietan izan duten parte hartze kualifikatuak indartu egin du lan-agintariak, euren eskumen-esparruan, egindako administrazio lana; eta horren ondorioz, administrazioak hauteskundeetako emaitzak baliozkotu ondoren, bere horretan onartu izan dira. Bestalde, emaitzak baliozkotzeko, hauteskunde emaitzen aktak erregistratu, gordailatu eta zabaltzea da ohiko prozedura. Gauzak horrela, esan daiteke sindikatu hauteskundeen berezko eredia dugula, eredu horren baitan erabateko garrantzia dutelarik ordezkarietarako handiena duten sindikatuek; izan ere, sindikatu horiek parte hartze aktiboa izan dute horretarako propio zabalduetako bideetan, eta horrek erabat indartu du lan-agintariak baliozkotzat egiaztatu ohi dituzten emaitzen bermea.

Segimendu eta kontrol baliabideak moldatu egin dira sindikatu hauteskundeen arloan egin diren lege aldaketetara. Baina horretarako, ezinbestekoa izan da gehiengoan duten sindikatuek izenpetu duten «Sindikatu Hauteskunderi buruzko sindikatu arteko Akordioa». Hori dela-eta, Euskal Autonomia Erkidegoko sindikatu hauteskundeen prozesuaren ezaugarri bihurtu dira gardentasuna, objetibitatea eta sinesgarritasuna. Horretatik guztiagatik, eta erkidego honetako errealitate soziala eta sindikala aintzat hartuta, irailaren 13ko 355/1994 Dekretuak Erregistro, Gordailu eta Zabalduerako Bulego Publikoaren Batzorde Aholkuemaldea sortu zuen. Batzordea kide anitzeko organoa da eta administrazioarentzat tresna lagungarria, eta batzordearen helburuak dira sindikatu hauteskundeen prozesuan zehar laguntzea eta sindikatuek parte hartzeko bide izatea.

Hala ere, hainbat arrazoi zirela-eta, Euskal Autonomia Erkidegoan artean sortu gabe zegoen martxoaren 24ko 1/1995 Dekretu Legegileak onartu zuen Langileen Estatutuko 67. eta hurrengo artikuluetan aurreikusita dagoen sindikatu hauteskundeen bulego publikoa. Gauzak horrela, Lan eta Gizarte Segurantzako Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzeko Dekre-

## Disposiciones Generales

### DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

#### Nº-5772

DECRETO 237/2000, de 28 de noviembre, por el que se crea en la Comunidad Autónoma de Euskadi la Oficina Pública, su Comité y la Inspección de Elecciones Sindicales.

En la Comunidad Autónoma de Euskadi la actuación administrativa en los procesos de elecciones sindicales, desde su inicio, ha estado acompañada de una serie de mecanismos de seguimiento y control en los que la participación cualificada de las Centrales Sindicales ha venido a reforzar la actividad administrativa realizada por la Autoridad Laboral en el marco de sus competencias, de modo que los resultados de dichas elecciones no fueran cuestionados una vez que se producía la convalidación de los mismos mediante el oportuno registro, depósito y publicidad de las correspondientes Actas. Ello es así hasta el punto de que se puede hablar de un sistema propio de elecciones sindicales, dentro del que adquiere una máxima importancia la presencia activa de los Sindicatos representativos quienes, con su participación en los diversos cauces que se han habilitado al respecto, han reforzado la garantía de los resultados que la Autoridad Laboral certificaba como válidos.

Estos mecanismos que han ido adaptándose a las diversas modificaciones legislativas que se han producido en esta materia, y en los que ha sido clave el Acuerdo Intersindical sobre Elecciones Sindicales suscrito entre las Confederaciones Sindicales mayoritarias, han dotado al proceso de elecciones sindicales de la Comunidad Autónoma de Euskadi de unas notas características de transparencia, objetividad y credibilidad. Esta fue la razón por la que, atendiendo a la singularidad de la realidad social y sindical de esta Comunidad, por Decreto 355/1994, de 13 de septiembre, se creó el Comité Asesor de la Oficina Pública de Registro, Depósito y Publicidad de elecciones sindicales, como órgano colegiado e instrumento coadyuvante de la Administración, con la finalidad de colaborar durante el desarrollo del proceso electoral y para servir de cauce de participación de las Centrales Sindicales.

Sin embargo, por distintas circunstancias, en esta Comunidad no había sido creada la Oficina Pública de elecciones sindicales prevista en los artículos 67 y siguientes del Estatuto de los Trabajadores, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo, si bien sus funciones fueron atribuidas a la Dirección de Trabajo por el Decreto 384/1994, de 4 de octubre, de

tua aldatzen duen urriaren 4ko 384/1994 Dekretuak Lan Zuzendaritzari eman zizkion berez bulego publikoarenak ziren eginkizunak, eta Zuzendaritzak bere horretan bete ditu eginkizunok. Baina, orain arte egindako sindikatu hauteskundeen prozesuetan, bai Administrazioak bai sindikatuak parte har dezaten, propio sortutako segimendu eta kontrol batzordeak bildutako esperientzia ikusirik, egun ezinbestekotzat jotzen da sindikatu hauteskundeen Bulego Publikoa, Batzordea eta Ikuskaritza sortzea, hartara bulegoaren edukiak ere berriaz arautu ahal izateko.

Beraz, sindikatu hauteskundeen prozesuetan parte hartzen duten erakundeak era sistematiagoan arautuz lortu nahi da hauteskundeen prozesuetan parte hartzen duten egiturak finkatzea, hala eginez gero, jardura esparru argi eta egonkorra eratuko delako, bai administrazioaren jarduerari dagokionez bai sindikatuen jarduerari dagokionez. Azken finean, Dekretuaren asmoa da Bulego Publikoa, Batzordea eta Ikuskaritza oinarritzat hartuta egituratzea Euskal Autonomia Erkidegoko sindikatu hauteskundeen sistema, horretarako, hiru organo horietako bakoitzaren eginkizunak eta organoen arteko lotuneak zehaztuz. Bestalde, horren guztiaren xedea da prozesu horiek gero eta eraginkorragoak, objektiboagoak eta gardenagoak izatea. Zentzu horretan ordea, aipatzekoa da sindikatu hauteskundeen prozesuak hasi zirenetik Euskal Autonomia Erkidegoan martxan dagoen sindikatu hauteskundeen gaineko sindikatu arteko akordioa; izan ere, akordio horretan daude jasota Batzordean dauden sindikatuak hauteskunde prozesuetan erabiltzen dituzten prozedura arauak.

Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoaren eta lurralde bulegoen egitekoak izango dira sindikatu hauteskundeen aktak erregistratu, gordailatu eta zabaltzearekin zerikusia duten eginkizunak betetzea batetik, eginkizun horiek lan-aginteari baitagozkio berez; eta bestetik, hauteskunde prozesuarekin zerikusia duten eginkizunak betetzea, baldin eta Bulego Publikoaren edo lurralde bulegoen eskumeneko eginkizunak badira. Bestalde, Bulego Publikoaren barruan dagoen Batzordearen eginkizun garrantzitsuenak izango dira, alde batetik, kontrolatzea eta gainbegiratzea ea Sindikatuen arteko Akordioan ezarritakoa betetzen den hauteskunde prozesuetan, eta beste alde batetik, prozesu horietan azaltzen zaizkien arazo garrantzitsuenak erabakitzeke irizpideak ematea. Hirugarrenik, Ikuskaritza dago, eta Ikuskaritzaren zeregina izango da Batzordeari laguntzea hauteskundeen egokitasuna kontrolatzen. Bestalde, Ikuskaritza hauteskunde sistemaren oinarriko tresna izango da eta haren ardura zuzena izango da lantokietan egin beharreko ikuskapenak egitea. Azkenik, dekretu honi atxikita argitaratuko diren eranskinak izango dira Euskal Autonomia Erkidegoan sindikatu hauteskundeak egiteko erabili behar diren agirien eredu ofizialak.

Ondorioz, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza sailburuaren proposamenez, Jaurlaritzaren Kontseiluak

modificación del Decreto de estructura orgánica y funcional del, entonces, Departamento de Trabajo y Seguridad Social, quien las ha venido ejerciendo en su integridad. No obstante, tras la experiencia acumulada en los procesos de elecciones sindicales seguidos hasta el momento, tanto de la actuación de la Administración como de la realizada por los Comités de seguimiento y control creados «ad hoc» para la participación sindical, se considera oportuno proceder a la creación de la mencionada Oficina Pública, su Comité y la Inspección de Elecciones Sindicales, a fin de regular de forma específica sus contenidos.

Se pretende con ello consolidar las estructuras que participan en los procesos de elecciones sindicales, a través de una regulación más sistemática de las instituciones que participan en los mismos, lo que configurará un marco de actuación claro y estable, tanto en lo que corresponde a lo propio de la actividad administrativa como a la realizada por las Confederaciones Sindicales. En definitiva, se trata de articular el sistema de elecciones sindicales en la Comunidad Autónoma de Euskadi sobre la base de la Oficina Pública, su Comité y la Inspección de Elecciones Sindicales, delimitando las funciones de cada órgano y los puntos de conexión que han de establecerse entre ellos, en aras a conseguir una mayor eficacia, objetividad y transparencia en dichos procesos. A estos efectos ostenta especial relevancia el Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales que viene operando en esta Comunidad desde el inicio de las mismas, en la medida en que éste recoge las normas de procedimiento sobre las que basan su actuación las Confederaciones Sindicales con presencia en el Comité.

Corresponderá a la Oficina Pública de Elecciones Sindicales, y a las Oficinas Territoriales en su ámbito, el ejercicio de todas las funciones inherentes a la Autoridad Laboral en relación con el registro, depósito y publicidad de las actas de elecciones sindicales y aquellas actividades conexas a los procesos electorales que sean necesarias en el ejercicio de sus competencias. Al Comité, integrado en la propia Oficina Pública, le corresponde, fundamentalmente, controlar y supervisar las elecciones celebradas sobre la base de lo establecido en el Acuerdo Intersindical, así como emitir criterios en aquellas cuestiones relevantes que se le planteen en relación con dichos procesos. Para el control de la idoneidad de las elecciones que se lleven a cabo, el Comité se apoyará en la Inspección, instrumento básico del sistema, quien realizará, al efecto, directamente las inspecciones que se determinen en los centros de trabajo. Igualmente, se publican como Anexos los modelos oficiales de la documentación precisa para llevar a cabo el proceso de elecciones sindicales en esta Comunidad.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, previa deliberación y apro-

2000ko azaroaren 28an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

KAPITULUA  
XEDAPEN OROKORRAK

*1. artikulua.*— Xedea, izaera eta araubide juridikoa.

1.— Dekretu honen xedea da enpresetako langileen eta administrazio publikoen zerbitzuan diharduten langileen ordezkari-tza-organoak hautatzeko hauteskundeen arloan honakoak sortzea eta arautzea: batetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoa eta Bulego Publikoaren lurralde bulegoak; bestetik, Sindikatu Hauteskundeetako Batzordea eta Batzordearen lurralde batzordeak eta, hirugarrenik, Ikuskaritza.

2.— Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoa, lurralde bulegoak, Sindikatu Hauteskundeetako Batzordea, lurralde batzordeak eta Ikuskaritzaren funtzionamenduak eta egiturak dekretu honetan, Sindikatu arteko Akordioan (Akordioa dekretuaren I. eranskinean dago jasota) eta ezargarria den lan arloko araudian xedatutakoa bete beharko du.

*2. artikulua.*— Ezarpen eremua.

Dekretu honek sortu eta arautzen dituen organoen ezarpen eremua Euskal Autonomia Erkidegoa izango da.

II. KAPITULUA  
SINDIKATU HAUTESKUNDEEN BULEGO  
PUBLIKOA

*3. artikulua.*— Atxikipena.

Sindikatu hauteskundeen Bulego Publikoa Lan eta Gizarte Segurantzaren Zuzendaritzari atxikita egongo da. Bestalde, Bulego Publikoaren lurralde bulegoak Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailaren lurralde ordezkari-tzen egituretan txertatuko dira.

*4. artikulua.*— Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoaren eginkizunak.

Honako hauek dira Bulego Publikoaren eginkizunak:

a) Eremu funtzional edo lurralde eremu baten edo gehiagoren zati handi batean hauteskundeak egiteko akordioen gaineko komunikazioa jasotzea, akordioak gordailatu eta zabaltzeko, baldin eta akordio horiek Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde historiko baten eremua gainditzen badute.

b) Hilero jasotzea lurralde bulegoetan erregistratzen diren hauteskunde aktei buruzko datuak.

bación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 28 de noviembre de 2000,

DISPONGO:

CAPÍTULO I  
DISPOSICIONES GENERALES

*Artículo 1.*— Objeto, naturaleza y régimen jurídico.

1.— Es objeto del presente Decreto la creación y regulación de la Oficina Pública de Elecciones Sindicales de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus Oficinas Territoriales, del Comité de Elecciones Sindicales y de sus Comités Territoriales y de la Inspección en materia de elecciones a los órganos de representación de las y de los trabajadores en las empresas y a los órganos de representación del personal al servicio de las Administraciones Públicas.

2.— El funcionamiento y la estructura de la Oficina Pública de Elecciones Sindicales, de las Oficinas Territoriales, del Comité de Elecciones Sindicales, de los Comités Territoriales y de la Inspección a que se refiere el párrafo anterior se ajustará a lo dispuesto en el presente Decreto, en el Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales que se acompaña como Anexo I y en la normativa laboral de aplicación.

*Artículo 2.*— Ámbito de actuación.

El ámbito de actuación de los órganos a que se refiere el presente Decreto se corresponde con el del territorio de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

CAPÍTULO II  
DE LA OFICINA PÚBLICA DE ELECCIONES  
SINDICALES

*Artículo 3.*— Adscripción.

La Oficina Pública de Elecciones Sindicales estará integrada en la Dirección de Trabajo y Seguridad Social. Las Oficinas Territoriales se integran en la estructura de sus respectivas Delegaciones Territoriales de Trabajo y Seguridad Social.

*Artículo 4.*— Funciones de la Oficina Pública de Elecciones Sindicales.

Son funciones de la Oficina Pública las siguientes:

a) Recibir la comunicación de los acuerdos para la celebración de elecciones de manera generalizada en uno o varios ámbitos funcionales o territoriales para su depósito y publicidad, cuando dichos acuerdos superen el ámbito de un Territorio Histórico de la Comunidad Autónoma.

b) Recibir mensualmente de las Oficinas Territoriales datos relativos a las actas electorales registradas en dichas Oficinas.

c) Sindikatu bakoitzak lortutako emaitzen gaineko ziurtagiriak eta komunikazioak luzatzea, baldin eta emaitza horiek Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde historiko bat baino gehiagokoak badira.

d) Lurralde bulegoen funtzionamendua koordinatzea.

e) Sindikatu hauteskundeetako inprimakien eredu ofizialak egitea, editatzea eta banatzea.

f) Euskal Autonomia Erkidegoan egiten diren sindikatu hauteskundearen emaitzak bidaltzea hileroko Estatu Bulego Publikora.

g) Lege edo erregelamendu mailako bestelako edozein arauk esleitzen dizkion eginkizunak.

#### 5. artikulua.— Lurralde bulegoen eginkizunak.

Honako hauek dira lurralde bulego bakoitzak bere ezarpen eremuan dituen eginkizunak:

a) Enpresan edo lantokian hauteskundeak sustatu nahi dituztenen komunikazioa jasotzea.

b) Ereku funtzional edo lurralde eremu baten edo gehiagoren zati handi batean hauteskundeak egiteko akordioaren gaineko komunikazioa jasotzea, akordioak gordailatu eta zabaltzeko. Bestalde, akordioak lurralde bulegoaren lurralde historikoaren eremua gainditzeko badu, Bulego Publikora bidali beharko da akordioaren gaineko komunikazioa.

c) Hauteskunde aktak erregistratzea edo erregistratzeko baimena ukatzea, aldezturik Sindikatu Hauteskundeetako Batzordeak akten gainean egindako ebaluazioa eta haren funtzionamendu araudia kontuan hartuta.

d) Sindikatu bakoitzak lurralde bulegoari dagokion lurralde historikoan lortu dituen emaitzen gaineko ziurtagiriak eta komunikazioak luzatzea.

e) Bulegoari dagokion lurralde historikoan egiten diren sindikatu hauteskundearen emaitzak bidaltzea hileroko Bulego Publikora.

f) Ordezkapenen, baliogabetzeen, dimisioen eta agintaldi bukaeren gaineko komunikazioak jasotzea, eta horiek iragartzea.

g) Lantokiren batean langileen ordezkaritza organoak hautatzeko hauteskundeak egiten badira eta lantokia desagertzen bada, enpresaren legezko ordezkaritzaren komunikazioa jasotzea. Enpresak ez badu legezko ordezkaririk komunikazioa langileen legezko ordezkaritzak edo ordezkaritza sindikalek egingo dute, baldin eta halakorik badago.

h) Lege edo erregelamendu mailako bestelako edozein arauk esleitzen dizkion eginkizunak.

c) Expedir certificaciones y comunicaciones de los resultados obtenidos por las distintas organizaciones sindicales, cuando el ámbito afectado supere el de un Territorio Histórico de la Comunidad Autónoma.

d) Coordinar el funcionamiento de las Oficinas Territoriales.

e) Elaborar, editar y distribuir los modelos oficiales de impresos de elecciones sindicales.

f) Remitir mensualmente a la Oficina Pública del Estado los datos relativos a las elecciones sindicales celebradas en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

g) Cualesquiera otras que se le atribuyan mediante norma de rango legal o reglamentario.

#### Artículo 5.— Funciones de las Oficinas Territoriales.

Son funciones de las Oficinas Territoriales en sus correspondientes ámbitos de actuación:

a) Recibir la comunicación de las y los promotores de su propósito de celebrar elecciones en la empresa o centro de trabajo en el respectivo Territorio Histórico.

b) Recibir la comunicación de los acuerdos para la celebración de elecciones de manera generalizada en uno o varios ámbitos funcionales para su depósito y publicidad, remitiéndolo a la Oficina Pública cuando el ámbito territorial trascienda de su respectivo Territorio Histórico.

c) Registrar o denegar el registro de las actas electorales previa evaluación por parte del Comité de Elecciones Sindicales conforme a sus normas de funcionamiento.

d) Expedir certificaciones y comunicaciones sobre los resultados obtenidos por las organizaciones sindicales en su ámbito territorial.

e) Remitir mensualmente a la Oficina Pública los datos relativos a las elecciones sindicales celebradas en el ámbito de su Territorio Histórico.

f) Recibir la comunicación de las sustituciones, revocaciones, dimisiones y extinciones de mandato, dando la debida publicidad a las mismas.

g) Recibir la comunicación de la representación legal de la empresa o, en su defecto, de la representación legal de las y los trabajadores o las y los Delegados sindicales, si los hubiera, cuando se produzca la desaparición de cualquier centro de trabajo en que se hubieran celebrado elecciones a los órganos de representación de las y los trabajadores.

h) Cualesquiera otras que se le atribuyan mediante norma de rango legal o reglamentario.

III. KAPITULUA  
SINDIKATU HAUTESKUNDEEN BULEGO  
PUBLIKOKO SINDIKATU HAUTESKUNDEETAKO  
BATZORDEA

**6. artikulua.**— Izaera.

1.— Sindikatu Hauteskundeetako Batzordea Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoan txertatuta dago, eta honakoak dira legediak agintzen dion eginkizunak: Euskal Autonomia Erkidegoan egiten diren sindikatu hauteskundeak kontrolatzea eta gainbegiratzea. Zeregin horretarako, sindikatu hauteskundeen gaineko Sindikatu arteko Akordioan ezarritakoa hartu beharko du kontuan.

2.— Sindikatu Hauteskundeetako Batzordeak lurralde batzorde bat izango du lurralde bulego bakoitzean.

3.— Sindikatu Hauteskundeetako Batzordeak berak erabakiko ditu barne funtzionamendurako arauak. Horretarako, sindikatu hauteskundeen gaineko Sindikatu arteko Akordioan ezarritakoa hartu beharko du kontuan.

**7. artikulua.**— Sindikatu Hauteskundeetako Batzordearen eginkizunak.

Honako hauek dira Sindikatu Hauteskundeetako Batzordearen eginkizunak:

a) Hauteskunde aktak erregistratu aurretik, akten gaineko gora-behera guztiak ebaluatzea. Horretarako, Batzordearen beraren funtzionamendu arauak hartuko dira kontuan. Funtzionamendu arauak sindikatu hauteskundeen gaineko Sindikatu arteko Akordioan daude jasota.

b) Aholkularitza ematea Bulego Publikoari hauteskunde prozesuen gainean egon daitezkeen arazoak dirrela-eta.

c) Hauteskunde prozesuetan zehar egon daitezkeen inpu gnazioak erabakiko dituzten arbitroak aukeratzea.

d) Hauteskundeen emaitzak ixtea hilero. Horretarako, Batzordearen beraren funtzionamendu arauak hartuko dituzte kontuan, bai eta sindikatu hauteskundeen gaineko Sindikatu arteko Akordia ere.

e) Bulego Publikoak agintzen dizkion bestelako eginkizun guztiak, baldin eta Sindikatu Hauteskundeen Batzordeak onartzen baditu.

**8. artikulua.**— Batzordeen osaketa eta erabakiak hartzeko era.

1.— Sindikatu Hauteskundeen Batzordea honako hauek osatuko dute: batetik, lehendakariak egongo da. Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuordea izango da lehendakaria. Beste aldetik, lehendakariordea egongo da. Lan eta Gizarte Segurantzaren zuzendaria izango da lehendakariordea. Azkenik, beste zortzi lagun egongo dira sindikatuak ordezkatzeko. Zortzi kide horiek hautatzeko, kontuan hartuko da sindikatu bakoitzak lortu duen

CAPÍTULO III  
DEL COMITÉ DE ELECCIONES SINDICALES DE LA  
OFICINA PÚBLICA DE ELECCIONES SINDICALES

**Artículo 6.**— Naturaleza.

1.— El Comité de Elecciones Sindicales integrado en la Oficina Pública de Elecciones Sindicales para el ejercicio de las funciones encomendadas a ésta por el ordenamiento jurídico, controlará y supervisará las elecciones sindicales celebradas en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi conforme a lo establecido en el Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales.

2.— En cada una de las Oficinas Territoriales existirá un Comité Territorial del Comité de Elecciones Sindicales.

3.— Las normas de funcionamiento interno serán acordadas por el propio Comité de Elecciones Sindicales, conforme al Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales.

**Artículo 7.**— Funciones del Comité de Elecciones Sindicales.

El Comité de Elecciones Sindicales ejercerá las funciones siguientes:

a) Evaluar conforme a las normas de funcionamiento del propio Comité recogidas en el Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales todo lo referente a las actas electorales previo al registro de las mismas.

b) Asesorar a la Oficina Pública sobre aquellas cuestiones que se planteen en relación con los procesos electorales.

c) Elegir las personas que ejerzan de árbitros para resolver las impugnaciones realizadas en relación con el proceso electoral.

d) Cerrar mensualmente los resultados electorales de acuerdo con las normas de funcionamiento del propio Comité, conforme al Acuerdo Intersindical en materia de Elecciones Sindicales.

e) Cualesquiera otras que le sean atribuidas por la Oficina Pública y sean aceptadas por el Comité de Elecciones Sindicales.

**Artículo 8.**— Composición y forma de adopción de Acuerdos.

1.— El Comité de Elecciones Sindicales estará compuesto por una Presidencia, que la ostentará la o el Viceconsejero de Trabajo y Seguridad Social, una Vicepresidencia, que la ostentará la o el Director de Trabajo y Seguridad Social, y ocho personas representantes de las centrales sindicales en proporción a la representatividad obtenida en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi en las elecciones a los órganos de repre-

batez besteko ordezkariak enpresetako langileen eta administrazio publikoen zerbitzuan diharduten langileen ordezkariak-organak hautatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan egin ohi diren hauteskundeetan.

2.- Lurralde batzordeetako lehendakaria Lan eta Gizarte Segurantzako lurralde bulegoetako ordezkariak izango dira. Bestalde, lurralde batzordeak osatzeko eta batzordeetan erabakiak hartzeko, Sindikatu Hauteskundeetako Batzordearentzako ezarri diren jarraibideak bete behar dira.

3.- Sindikatu hauteskundeetako batzordeetan erabakiak hartzeko, sindikatu gehienek agertu behar dute aldeko iritzia, beti ere sindikatu bakoitzak duen ordezkariak maila kontua hartuta.

4.- Sindikatu Hauteskundeetan dauden sindikatuek aukera dute artikuluko honetan ezarri diren batzordeen osaketa eta erabakiak hartzeko era aldatzeko, beti ere beti ere sindikatu hauteskundeetako Sindikatu arteko Akordioan ezarritakoa kontuan hartuta.

5.- Sindikatu Hauteskundeetako Batzordean dagoen sindikaturen batek erabakitzen bada aurreko paragrafoan adierazitako aukera erabiltzea, eta, horren ondorioz, batzordearen osaketa eta erabakiak hartzeko era aldatzen bada, baina geroago sindikatu berak Sindikatu arteko Akordioari uko egiten badiu, sindikatu horrek berriro izango du ezinbestean eta ondorio guztietarako, artikuluko honetako 1 eta 3 paragrafoetan ezarritakoaren arabera berez dagokion ordezkariak.

6.- Sindikatu hauteskundeetako batzordeen idazkarietako eginkizunak Lan eta Gizarte Segurantzaren zuzendaritza bakoitzeko edo Lan eta Gizarte Segurantzako lurralde ordezkariak bakoitzeko teknikari mailako pertsona batek bete behar ditu.

**9. artikulua.**- Sindikatu Hauteskundeetako Batzordearen batzarrak.

1.- Sindikatu Hauteskundeetako Batzordeak urtean behin bilduko da, urte naturalaren hasieran. Era berean, lau urtean behin egin ohi diren hauteskunde-aldien hasiera eta bukaeran ere bilduko da. Hauteskunde-aldiak hitzartuak izan ohi dira. Batzar horiek guztiak ohiko batzarrak izango dira.

2.- Lurralde batzordeak astean behin bilduko dira hauteskundeak egiteko hitzartutako hauteskunde-aldietan. Hauteskunde-aldiak ez badira, hilean behin bilduko dira. Batzar horiek guztiak ohiko batzarrak izango dira.

3.- Hala era, edozein unetan egin ahal izango dira ezohiko batzarrak. Horretarako, nahikoa izango da batzordekide batek batzarra egiteko eskatzea, batzar hori egin baino aste bete lehenago gutxienez.

sentación de las y los trabajadores en las empresas y a los órganos de representación del personal al servicio de las Administraciones Públicas.

2.- Los Comités Territoriales, que estarán presididos por la o el Delegado Territorial de Trabajo y Seguridad Social, se ajustarán en su composición y en la forma de adopción de acuerdos a lo dispuesto para el Comité de Elecciones Sindicales.

3.- En los Comités de Elecciones Sindicales los acuerdos se adoptarán por mayoría de las organizaciones sindicales de acuerdo con la representatividad acreditada.

4.- La composición y forma de adopción de acuerdos establecidas en el presente artículo podrán disponerse por las organizaciones sindicales con presencia en el Comité de Elecciones Sindicales, en lo que a ellas respecta, en función del Acuerdo Intersindical de elecciones sindicales.

5.- Si las organizaciones sindicales presentes en los Comités de Elecciones Sindicales, haciendo uso de lo establecido en el párrafo anterior, modifican la composición y forma de adopción de acuerdos antes establecidos y, con posterioridad, alguna de esas organizaciones sindicales dejara de participar en el Acuerdo Intersindical, la misma volverá a ostentar, a todos los efectos, la representación que le corresponde según lo establecido en los párrafos 1 y 3 de este artículo.

6.- Las funciones de secretaría de los Comités de Elecciones Sindicales corresponderán a una persona de nivel técnico de la Dirección de Trabajo y Seguridad Social o de la Delegación Territorial de Trabajo y Seguridad Social correspondiente.

**Artículo 9.-** Reuniones del Comité de Elecciones Sindicales.

1.- El Comité de Elecciones Sindicales se reunirá con carácter ordinario una vez al comienzo de cada año natural. Con la misma consideración se reunirá al inicio y finalización de los periodos concentrados de elecciones de periodicidad cuatrienal.

2.- Los Comités Territoriales se reunirán con carácter ordinario una vez por semana durante el periodo concentrado de elecciones, pasando a reunirse con una periodicidad mensual fuera del citado periodo.

3.- En cualquier momento, y con carácter extraordinario, podrán celebrarse reuniones a petición de cualquiera de sus miembros con una antelación mínima de una semana a la fecha de convocatoria.

IV. KAPITULUA  
SINDIKATU HAUTESKUNDEEN IKUSKAPENA

**10. artikulua.**— Sindikatu hauteskundeetako ikuskaritza.

1.— Sindikatu Hauteskundeetako Ikuskaritza sortzen da sindikatu hauteskunderen ahalik eta sinesgarritasunik handiena emateko xedez eta Sindikatu arteko Akordioa kontuan hartuta.

2.— Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak izendatuko ditu sindikatu hauteskundeetan ikuskaritza zereginez arduratuko diren langileak. Horretarako, alde aurretik Sindikatu Hauteskundeetako Batzordea ados agertu behar da.

**11. artikulua.**— Jarduerak.

1.— Sindikatu Hauteskunderen Ikuskaritzak, sindikatu hauteskundeetarako Sindikatu arteko Akordioan ezarritakoa kontuan hartuta, beteko ditu bere eginkizunak.

2.— Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak izendatutako ikuskariak Sailak berak luzatutako identifikazio-agiria izango dute enpresetan aurkezteko eta haien eginkizunak behar bezala burutzeko lagungarria izango da. Agiriaren eredia dekretuaren II. eranskinean dago jasota.

3.— Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak izendatu dituen ikuskariak txosten bat bete beharko dute, eta bertan haien eginkizunen emaitzen berri emango dute. Txostenaren eredia dekretuaren III. eranskinean dago jasota. Txostena lurralde batzordera bidali beharko dute.

**12. artikulua.**— Osaketa.

1.— Ikuskaritza eginkizunetarako hiru talde osatuko dira Bizkaian, bi Gipuzkoan eta bat Araban. Talde horiek handitu egin ahal izango dira hauteskundealdietan, baldin eta alde aurretik halakorik erabakitzen badu Sindikatuen Hauteskundeetarako Batzordeak.

2.— Ikuskaritza talde bakoitza honako hauek osatuko dute: Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak sailako funtzionarioen artean izendatutako ikuskari batek eta Sindikatu Hauteskunderen Batzordean dauden sindikatu bakoitzak izendatutako beste hainbeste kide.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

**Lehenengoa.**— Baliabide materialak.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak, bere aurrekontuen pentzutari, dekretu honetan adierazitako organoetara dagozkien giza-baliabideak, materialak eta ekonomikoak bermatuko ditu, euren funtzioak egoki bete ditzaten.

**Bigarrena.**— Sindikatuentzako diru-laguntzak

1.— Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak diru-laguntzak emango dizkie Sindikatu Hauteskunderen

CAPÍTULO IV  
DE LA INSPECCIÓN DE ELECCIONES SINDICALES

**Artículo 10.**— La Inspección de Elecciones Sindicales.

1.— Con objeto de garantizar la máxima fiabilidad en el proceso de elecciones sindicales, y conforme al Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales, se establece la Inspección de Elecciones Sindicales.

2.— El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social designará, previo acuerdo en el seno del Comité de Elecciones Sindicales, el personal funcionario necesario para la realización de las funciones de inspección de las elecciones sindicales.

**Artículo 11.**— Actuaciones.

1.— La Inspección de Elecciones Sindicales ejercerá sus funciones conforme a lo previsto en el Acuerdo Intersindical sobre elecciones sindicales.

2.— Para el ejercicio de sus funciones se facilitará al inspector o a la inspectora designada por el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social un documento identificativo ante las empresas. Este documento se contiene en el Anexo II de este Decreto.

3.— Del resultado de sus actuaciones, las y los Inspectores nombrados por el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social extenderán un informe, según modelo contenido en el Anexo III, que habrá de ser elevado al respectivo Comité Territorial.

**Artículo 12.**— Composición.

1.— La Inspección se llevará a cabo por tres equipos en Bizkaia, dos en Gipuzkoa y uno en Araba, que podrán ser reforzados durante el periodo concentrado previo acuerdo del Comité de Elecciones Sindicales.

2.— Cada equipo de Inspección estará compuesto por una o un inspector nombrado por el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social de entre su personal funcionario y una persona designada por cada una de las centrales sindicales miembros del Comité de Elecciones Sindicales.

DISPOSICIONES ADICIONALES

**Primera.**— Recursos materiales.

El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, con cargo a sus dotaciones presupuestarias, garantizará los medios personales, materiales y económicos necesarios para la ejecución de las funciones encomendadas a los distintos órganos a los que hace referencia el presente Decreto.

**Segunda.**— Subvenciones a las Centrales Sindicales.

1.— El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social subvencionará, con cargo a sus dotaciones

tako Batzordean eta lurralde batzordeetan parte hartzen duten sindikatuei, bai eta dekretu honetan araututako ikuskaritza-erregimenean parte hartzen duten sindikatuei ere. Dirulaguntzak Sailaren aurrekontuko diru-dotaziotik emango ditu.

2.– Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuak ofizioz hasiko du dirulaguntzak emateko prozesua, urtero emango duen agindu baten bidez. Prozesu hori bukatzeko ohiko prozedura erabili ahal izango da, hau da, administrazioaren eta interesatuen arteko akordioa, hain zuzen. Ondorio horietarako, sindikatu hauteskudeetako batzordeetako partaide diren sindikatuek batetik eta Lan eta Gizarte Segurantzaren Zuzendaritzak bestetik —azken hori baita prozedura kudeatzeko eskumena duen organoa—, aukera izango dute dirulaguntzaren zenbatekoari buruzko erabaki bat proposatzeko, beti ere ebazpen-proposamena egin baino lehen. Administrazioa eta lehen esan ditugun sindikatuak ados badaude dirulaguntzaren zenbatekoari buruzko proposamenarekin, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuari bidaliko zaizkio proposamena eta gainontzekoak, hark ebazpena egin dezan. Akordioa izenpetu ondoren, prozeduraren ebazpenak izan ohi dituen ondorio berak izango ditu akordioak.

3.– Edozelan ere, sindikatu bakoitzari emango zaion zenbatekoa Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko den agindu batean jasoko da, eta banatuko den zenbateko osoa Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorretan dago jasota. Bestalde, agindu horretan ezarriko dira dirulaguntza jaso eta zuzitzeko aurkeztu behar diren agiriak. Zenbatekoa banatzeko aukera bi daude: sindikatu bakoitzari kopuru bera ematea edo sindikatu bakoitzak duen ordezkariaren arabera banatzea. Ordezkaritza, beti ere, enpresetako langileen eta administrazio publikoen zerbitzuan diharduten langileen ordezkari-organok hautatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan egindako hauteskundeetan lortutakoa izango da.

4.– Dirulaguntzaren aldeko agindua eman ostean eta dirulaguntza jasotzeko aurkeztu beharreko agiriak aurkeztu ostean ordainduko da dirulaguntza. Bestalde, dirulaguntzaren zenbatekoa ordainketa bakar batean emango da.

5.– Dirulaguntza hauek bateragarriak izan daitezke sindikatuek jaso ditzaketan bestelako dirulaguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, baldin eta xedapen honetan araututako laguntzek duten xede eta helburu bera ez badute.

**Hirugarrena.**– Arbitroentzako ordainsariak.

1.– Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak ordainsariak emango dizkie Langileen Estatutuko 76. artikuluan eta sindikatu hauteskudeen arloan ezargarria den gainontzeko araudian ezarritako arbitraje-prozedurak burutzeko izendatzen diren arbitroei, kontuan izanik arbitroek Euskal Autonomia Erkidegoan jardun be-

presupuestarias, a las centrales sindicales integrantes del Comité de Elecciones Sindicales y de los Comités Territoriales, así como por la participación en el régimen de inspecciones establecido en este Decreto.

2.– El Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, con carácter anual mediante Orden, iniciará de oficio el procedimiento de concesión, el cual se podrá finalizar mediante el procedimiento convencional con acuerdo entre la Administración y los interesados. A dichos efectos, las Centrales Sindicales integrantes de los Comités de Elecciones Sindicales y la Dirección de Trabajo y Seguridad Social, órgano competente para la gestión del procedimiento, podrán, en cualquier momento anterior a la propuesta de resolución, proponer un acuerdo referido a la cuantía de la subvención. Si la propuesta mereciere la conformidad tanto de la Administración como de las Centrales Sindicales citadas, se remitirá, con todo lo actuado, al Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, quien resolverá. Formalizado, en su caso, el acuerdo, éste producirá iguales efectos que la resolución del procedimiento.

3.– En todo caso, mediante Orden que se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco en la que se establecerá la documentación a presentar para el pago y justificación de la subvención, se distribuirá el importe previsto en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi entre las centrales sindicales citadas en el párrafo anterior. El importe podrá distribuirse a partes iguales entre las centrales sindicales o en proporción a la representatividad obtenida en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi en las elecciones a los órganos de representación de los trabajadores y personal al servicio de las Administraciones Públicas, conforme a lo que se determine en la Orden de concesión y en función de la existencia o no de acuerdo previo con las Centrales Sindicales.

4.– El pago de la subvención se realizará de una sola vez tras la Orden de concesión y previa presentación de la documentación prevista al efecto.

5.– Las ayudas serán compatibles con otras ayudas, subvenciones, ingresos o recursos que puedan percibir las Centrales Sindicales, siempre y cuando no tengan la misma finalidad y objeto de las reguladas en la presente disposición.

**Tercera.**– Compensaciones económicas para las y los árbitros.

1.– El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social con cargo a las dotaciones presupuestarias previstas a este fin, compensará económicamente las actuaciones, dentro del ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de las y los árbitros designados para realizar los procedimientos arbitrales previstos en el ar-



har dutela. Bestalde, ordainsariak ordaintzeko, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak zeregin horretarako izendatuta duen aurrekontu dotazioa joko da.

2.- Ordainsariaren zenbatekoa Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuak erabakiko du. 25.000 PTA (150, 25 euro) ordainduko da arbitraje-epai bakoitzeko eta zenbatekoa lauhileko bakoitza bukatzean likidatuko da. Gainera, arbitro bakoitzak ezin izango du jasotako 1.000.000 PTA (6.010,10 euro) baino gehiago, nahiz eta kopuru hori gainditzeko adina epai eman epealdi bakoitzean.

**Laugarrena.**— Hauteskundeetarako eredu ofizialak.

Enpresetako langileen eta administrazio publikoen zerbitzuan diharduten langileen ordezkari-tza-organoko hautatzeko hauteskundeetan erabiliko diren eredu ofizialak onartzen dira. Ereduak dekretu honen IV. eranskinean daude jasota. Eredu horiek derrigorrean erabili beharko dira Euskal Autonomia Erkidegoan egiten diren sindikatu hauteskunde-prozesu guztietan.

#### XEDAPEN IRAGANKOR BAKARRA

Sindikatu Hauteskundearen prozesua arautzen duen Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuaren 1998ko urriaren 21eko Aginduak indarrean iraungo du harik eta arbitroak eta ikuskariak hautatzeko, izendatzeko eta kargutik kentzeko prozedura berriarekin ordezkatu arte.

#### XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Berariaz indargetzen da honako dekretua: enpresetan ari diren langileak ordezkatzeko organoen eta administrazio publikoen zerbitzura dauden langileak ordezkatzeko organoen hauteskundeetarako Erregistro, Gordailu eta Zabalkunderako Bulego Publikoaren Bartzorde Aholkuemalea sortzeari buruzkoa irailaren 13ko 355/1994 Dekretua.

#### AZKEN XEDAPENAK

**Lehenengoa.**— Arauzko garapena.

Ahalmena ematen zaio Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuari, dekretu hau garatzeko eta aplikatzeko behar diren beste xedapen emateko.

**Bigarrena.**— Indarrean sartzea.

Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2000ko azaroaren 28an.

Lehendakaria,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburua,  
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

título 76 del Estatuto de los Trabajadores y demás normativa aplicable en materia de elecciones sindicales.

2.- La cuantía de la compensación económica será fijada por el Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, estableciéndose en 25.000 PTA, (150,25 Euros), a tanto alzado por Laudo arbitral y liquidada por cuatrimestres vencidos, sin que la percepción total por árbitro pueda rebasar 1.000.000 PTA, (6.010,10 Euros.), con independencia del número de Laudos que haya dictado en el periodo de vigencia.

**Cuarta.**— Modelos oficiales de elecciones.

Se aprueban los modelos oficiales de elecciones a órganos de representación de las y los trabajadores en la empresa y a los órganos de representación del personal al servicio de las Administraciones Públicas, según Anexo IV. Estos modelos serán de obligada utilización en los procesos electorales celebrados en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

#### DISPOSICIÓN TRANSITORIA ÚNICA

La Orden de 21 de octubre de 1998, del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, por la que se regula el proceso de Elecciones Sindicales, permanecerá vigente hasta su sustitución en lo referido al procedimiento de selección, nombramiento y remoción de árbitros e inspectores.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Queda derogado expresamente el Decreto 355/1994, de 13 de septiembre, sobre creación del Comité Asesor de la Oficina Pública de Registro, Depósito y Publicidad para las elecciones a los órganos de representación de los trabajadores en las empresas y a los órganos de representación del personal al servicio de las Administraciones Públicas, y cuantas normas de igual o inferior rango se opongan al presente Decreto.

#### DISPOSICIONES FINALES

**Primera.**— Desarrollo reglamentario.

Se faculta al Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y aplicación del presente Decreto.

**Segunda.**— Entrada en vigor.

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 28 de noviembre de 2000.

El Lehendakari,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social,  
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

## I. ERANSKINA

SINDIKATU HAUTESKUNDEEI BURUZKO  
AKORDIOA

1999an berregindako testua

## HITZAURREA

Akordio hau izenpetzen duten sindikatu-konfederazioek uste osoa dute, langileen ordezkariak aukeratzeko hauteskundeek, oroz gain, sindikatu-mugimendu osoa indartzeko balio izan behar dutela. Hauteskundeetara aurkezten diren sindikatu-aukeren arteko lehia logikoaren gainera, bada, sindikatu guztiak elkarrekin egindako ahalegina izan behar da nagusi, hauteskundeek ahalik eta gardentasun- eta fidagarritasun-bermerik handiena izan dezaten.

Sindikatu-konfederazio izenpetzaileen ustez, gardentasun eta fidagarritasun horiek bermatuko dituzten ikuskatze eta kontrola egitea, nagusiki sindikatuen lana izan behar da. Ondorioz, oso komenigarri deritzote helburu hori izango duen sindikatu arteko akordio bat egiteari. Orobat, beharrezko da sektore pribatuan eta administrazio publikoetan egindako hauteskundeak ikuskatze eta kontrola elkarrekin egitea, aplikagarri den arauan hauteskunde-prozedura ezartzearen kaltetan gabeko.

Horregatik guztiagatik, sindikatu-konfederazio izenpetzaileek, sindikatu-hauteskundeak segimendua eta kontrola egiteko eta hauteskundeetako emaitzak baliozkotzeko prozedurari buruzko akordio hau sinatu dute, eta akordioa Eusko Jaurlaritzaren Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari helarazi diote.

**1. artikulua.**— Segimendu eta Kontrol Batzorde Nagusia.

1.— Sindikatu-hauteskundeak segimendua eta kontrola egiteko Segimendu eta Kontrol Batzorde Nagusia eratuko da. Sindikatu izenpetzaile bakoitzak izendatutako bi pertsonak eta Eusko Jaurlaritzaren Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak izendatutako bi ordezkari osatuko dute delako batzordea.

2.— Batzorde Nagusiaren eginkizun izango dira, batetik, sindikatu-hauteskundeak segimendua eta kontrola egiteko eta hauteskunde-aktak baliozkotzeko lanak koordinatzea; eta, bestetik, horiei guztiei buruz egoki deritzen akordioak (besteak beste, 12. artikuluan adierazitakoak) hartzea.

**2. artikulua.**— Lurraldeko segimendu eta kontrol batzordeak.

1.— Lurralde historiko bakoitzean, sindikatu-hauteskundeetarako Lurraldeko Segimendu eta Kontrol Batzorde bat eratuko da. Batzorde Nagusirako adierazitako osiera bera izango du.

2.— Lurraldeko Batzordearen eginkizun izango dira, batetik, bere lurraldean, bai sektore publikoan, bai pri-

## ANEXO I

## ACUERDO SOBRE ELECCIONES SINDICALES

Texto refundido en 1999

## PREAMBULO

Las Confederaciones Sindicales firmantes manifiestan su convicción de que las elecciones a representantes de las y los trabajadores deben servir ante todo para fortalecer al conjunto del movimiento sindical. Más allá, por tanto, de la competitividad lógica entre las opciones sindicales concurrentes, debe prevalecer el común esfuerzo sindical para que las elecciones ofrezcan la máxima garantía de transparencia y fiabilidad.

Las Confederaciones Sindicales firmantes consideran, que la supervisión y control de las elecciones que garantiza aquella transparencia y fiabilidad es tarea que debe corresponder prioritariamente a los sindicatos, estimando en consecuencia muy conveniente un acuerdo sindical que persiga tal objeto. Asimismo, es necesario que la supervisión y control de los resultados de las elecciones celebradas en el sector privado y en las administraciones públicas se realice de forma conjunta, sin perjuicio de que el procedimiento electoral sea establecido en la norma aplicable.

Por todo ello, las Confederaciones Sindicales firmantes suscriben el presente acuerdo sobre procedimiento de seguimiento y control de las elecciones sindicales y convalidación de sus resultados, dando traslado del mismo al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco.

**Artículo 1.**— Comisión Central de Seguimiento y Control.

1.— Se constituirá una Comisión Central de Seguimiento y Control de las elecciones sindicales. Estará compuesta por dos personas designadas por cada sindicato firmante y dos en representación del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco nombradas por el mismo.

2.— Serán funciones de la Comisión Central la coordinación de las tareas de seguimiento y control de las elecciones sindicales y convalidación de las actas electorales, así como la adopción de los acuerdos que con relación a todas ellas se juzguen necesarios, entre otros los contemplados en el artículo 12.º.

**Artículo 2.**— Comisiones Territoriales de Seguimiento y Control.

1.— En cada Territorio Histórico se constituirá una Comisión Territorial de Seguimiento y Control de las elecciones sindicales. Su composición se ajustará a lo señalado para la Comisión Central.

2.— Serán funciones de la Comisión Territorial el seguimiento y control de las elecciones celebradas en su

batuan egindako sindikatu-hauteskundeen segimendua eta kontrola egitea; eta, bestetik, hauteskunde-aktak baliozkotzea. Baliozkotzen ez diren aktak ez dira kontuan hartuko ezertarako ere.

### 3. *artikulua*.– Akordioak hartzea.

Sindikatuak izendatutako pertsonak baizik ez dute izango botoa segimendu- eta kontrol-batzordeetan. Akordioak aho batez hartuko dira. Halakorik lortzen ez bada, arbitro-lanak egingo dituen pertsona baten esku utziko da gaia, hark behin-betikoko erabakia hartuz, Akordio honetako 11. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

### 4. *artikulua*.– Eragitea eta aurreabisua.

#### 1.– Hauteskundeak eragitea:

Hauteskundeak eragiteko legezko ahalmena izango dute sindikatuak eta langileak, legean ezartzen diren baldintzei jarraituz.

#### 2.– Agintaldia bukatu delako hauteskundeak eragitea:

1.– Agintaldia bukatu dela-eta ordezkariak berritze-ko hauteskundeak eragiten direnean, agintaldia burutzeko hiru hilabete falta diren egunetik aurrera baizik ez dira eragin ahal izango.

Hauteskunde-prozesua egun horren aurretik hasia erabaki ahal izango da, baldin –eta bakarrik baldin– bi agintaldi gainezartzen ez badira. Aurreko batzordekideen agintaldia indarrean den bitartean, ez dago ordezkari-talde berria hautatzerik.

Hori dagokionez, lau urte bete arte agintaldia indarrean dela ulertuko da, baldin aurreabisua aurkezteko egunean Bulego Publikoan jasota ez badago beste-lako kausengatik agintaldia iraungi dela.

2.– Orobat, hauteskundeak aurreabisua egin ahal izango da ondorengo egoera hauetakoren bat gertatzen den unetik aurrera:

a) Ordezkari batek kargua uztea, eta kargu-uzte hori Bulego Publikoan erregistratuta izatea.

b) Sindikatu batek Bulego Publikoari jakinaraztea sindikatu horretako ordezkari batek enpresa utzi duela.

c) Sindikatu batek Bulego Publikoari jakinaraztea beste sindikatu bateko ordezkari batek enpresa utzi duela, eta Sindikatu Hauteskundeak Lurralde Batzordearen erabakiz hori horrela dela baietsita egotea.

#### 3.– Sei eta hamar langile bitarteko enpresak edo lantokiak:

Sei eta hamar langile bitarteko enpresetan, hauteskundeak egiteko, ez da beharrezko izango alde aurretik biltzar orokorrean erabakia hartzea.

#### 4.– Lurralde berean hainbat lantoki dituzten enpresak:

1.– Lantoki bat baino gehiago dituen enpresa, baina guztien artean berrogeita hamar langile baino gehiago izan gabe:

territorio, tanto en el sector privado como en el público, y la convalidación de las actas electorales. Las actas que no sean convalidadas no serán tenidas en cuenta a ningún efecto.

### *Artículo 3.*– Adopción de Acuerdos.

Sólo las personas de designación sindical tendrán voto en las Comisiones de Seguimiento y Control. Los acuerdos se adoptarán por unanimidad. Si ésta no se consiguiera, el tema se someterá a la decisión definitiva de la persona que ejerza de árbitro conforme a lo establecido en el artículo 11 del presente Acuerdo.

### *Artículo 4.*– Promoción y Preaviso.

#### 1.– Promoción de elecciones:

Estarán legitimados para la promoción de elecciones las organizaciones sindicales y las y los trabajadores en los términos y condiciones que fije la ley.

#### 2.– Promoción de elecciones por conclusión de mandato:

1.– Cuando se promuevan elecciones para renovar la representación por conclusión de mandato, tal promoción sólo podrá efectuarse a partir de la fecha en que falten tres meses para el vencimiento del mandato.

Podrá señalarse como inicio del proceso electoral una fecha anterior a dicha finalización, pero siempre que no se superpongan dos mandatos, y sin que quepa elegir una nueva representación mientras está vigente el mandato de la anterior.

A estos efectos, se entenderá vigente hasta los cuatro años el mandato cuya extinción por otras causas no conste en la Oficina Pública en la fecha de presentación del preaviso.

2.– Se podrá igualmente, en su caso, formular preaviso de elecciones por extinción del mandato, a partir de cuando concurra alguno de los siguientes supuestos.

a) Dimisión de una o un representante, y que se haya registrado en la Oficina Pública;

b) Comunicación a la Oficina Pública, por parte de un Sindicato, de la baja en la empresa de una Delegada o Delegado del propio sindicato.

c) Comunicación a la Oficina Pública, por parte de un Sindicato, de la baja de una Delegada o Delegado de otra sigla, confirmada por decisión de la Comisión Territorial de Elecciones Sindicales.

#### 3.– Empresas o centros de trabajo de 6 a 10 trabajadores o trabajadoras:

No se exigirá la decisión previa en asamblea para celebrar elecciones, en empresas de 6 a 10 trabajadores o trabajadoras.

#### 4.– Elecciones con varios centros de trabajo en el territorio:

1.– Empresa de varios centros de trabajo, pero que no sobrepasan entre todos cincuenta trabajadores o trabajadoras:

\* Malgutasun-irizpidea.

\* Ordezkarri bat aukera daiteke sei langile baino gehiagoko lantoki bakoitzean.

\* Guztien artean gutxienez sei langile dituzten lantokiak baldin badira, denen artean aukera daiteke.

2.— Lantoki bat baino gehiago dituen enpresa, bakoitzean 50 langile baino gehiago ez izanik, baina bai osotara:

\* Enpresa-batzordea hautatu behar da nahitaez.

3.— Lantoki bat baino gehiago dituen enpresa, baten batean 50 langile baino gehiago izanik, eta gainekoetan gutxiago:

\* 50 baino gehiagokoa: enpresa-batzordea hautatu behar da nahitaez.

\* Lantoki txikietan: lantoki bakoitzean edo denen artean; irizpide malgua.

5.— Hauteskundearen egutegia:

Lurralde- edo funtzio-eremuetan egutegia ezartzeko, ezinbestekoa izango da konfederazio izenpetzaileen artean —edo, egoki denean, haien lurralde-antolakuntzen artean— aho batezko akordioa izatea.

6.— Aurreabisu bat baino gehiago egin direnean:

1.— Hauteskunde-prozesua abiatzeko, lan-agintarien erregistroan lehendabizi erregistratzen den aurreabisu izango da baliozkoa, baldin horretarako legezko arauak betetzen baditu.

Hala ere, aurreabisu bat baino gehiago izanez gero, hauteskunde-prozesu hurbileneko eguna nagusituko da, baldin aurreabisua eskatzen den bezain garaiz aurkeztu bada.

2.— Langileen ordezkariak izendatzeko hauteskundeetan, indarrean diren hauteskunde-agintaldiak iraungitzeko eguna arte, lantoki edo enpresa horretan ordezkarien gehiengo lortzen duen sindikatuak edo sindikatu-taldeak hauteskunde-prozesua hasteko ezartzen duen eguna nagusituko da.

3.— Enpresa-batzorderako hauteskundeak izanez gero, enpresa-batzordeko sindikatu-gehiengoaren akordio egindako aurreabisurik izan bada, beste edozein aurreabisu gainera nagusituko da, baldin lau urteko hauteskunde-agintaldia burutu aurretik erregistratu badute. Hauteskunde-prozesuaren hasiera-egun berria lan-agintariei eta deialdia egin dutenei jakinarazi beharko zaie, baliogabetzen den aurreabisuan ezarritako eguna baino gutxienez hamabost egun lehenago.

7.— Hauteskunde-prozesuaren hasiera-eguna:

Hauteskunde-prozesua inoiz ere ezin izango da hasi aplikagarri zaion aurreabisu jarritako eguna baino lehenago. Bozketak eta boto-zenbaketa legezko epean barruan egin beharko dira; eta epe horiek, enpresan edo

\* Criterio de flexibilidad

\* Se puede elegir un delegado o delegada en cada centro de más de seis personas en el centro.

\* Se puede elegir conjuntamente entre todos los centros, que en su conjunto, al menos, tengan seis trabajadores o trabajadoras.

2.— Empresa con varios centros de trabajo y ninguna de más de cincuenta pero sí en la suma del conjunto:

\* Hay que elegir Comité de Empresa necesariamente.

3.— Empresa con varios centros de trabajo con alguno de más de cincuenta y el resto de menos:

\* En el de > 50 : se tiene que elegir Comité de Empresa necesariamente.

\* En los centros pequeños: en cada centro o conjuntamente; criterio flexible

5.— Calendario electoral:

El establecimiento de un calendario en ámbitos territoriales o funcionales requerirá acuerdo unánime de las confederaciones firmantes o, en su caso, de sus organizaciones territoriales o sectoriales.

6.— Concurrencia de preavisos.

1.— Para el inicio de un proceso electoral, será válido el preaviso que se registre en primer lugar en el registro de la Autoridad Laboral, siempre y cuando cumpla la normativa legal al efecto.

No obstante, en el caso de concurrencias de preavisos prevalecerá la fecha de inicio del proceso electoral más próximo, siempre que el preaviso se haya presentado con la antelación exigida.

2.— En las elecciones a delegadas y delegados de personal prevalecerá la fecha de inicio del proceso electoral establecida por el sindicato o sindicatos que acrediten la mayoría de representantes en el centro de trabajo o empresa, hasta la fecha del vencimiento de los mandatos electorales vigentes.

3.— En el supuesto de elecciones para Comités de Empresa, si hubiera un preaviso con acuerdo de mayoría sindical del Comité de empresa, tendrá validez sobre cualquier otro preaviso, si su registro lo realizan con anterioridad a la finalización de su período de mandato electoral de 4 años. La nueva fecha de iniciación del proceso electoral deberá comunicarse a la autoridad laboral y a quienes convoquen con una antelación mínima de quince días a la fecha establecida en el preaviso que se revoca.

7.— Fecha de inicio del proceso electoral.

El proceso electoral en ningún caso se podrá iniciar en fecha anterior a la fijada en el preaviso aplicable. El acto de votación y escrutinio deberán tener lugar dentro de los plazos legales contados a partir de la fecha en

lantokian hauteskunde-mahaia benetan eratzten den egunetik hasiko dira. Ondorioz, eratzte horren egunetik aurrera baizik ezin izango da iraungitzerik planteatu.

Aurreabisuak indarra galduko du hauteskunde-prozesua adierazitako egunean —edo, arrazoi justifikaturen bat izanik, hurrengo hogeita lau orduetan— hasten ez denean.

#### 8.– Lantokiaren identifikazioa:

Aurreabisuek hauteskundeak egingo diren lantokia identifikatu behar dute, batez ere eraikuntza, segurtasun pribatua eta garbiketa bezalako sektoreetan. Aurreabisuan egiterik ez badago, hauteskundeak eragiten dituen sindikatuak jakinarazi egin beharko dio eskatzen duenari; bestela, dagokion aktaren aurka egiteko arrazoia izango da.

#### 9.– Hautesleak eta hautagai izan daitezkeenak:

Hautesle izango dira eta hautagai izan daitezke bi baldintza hauek betetzen dituzten langile guztiak: batetik, Langileen Estatutuko 69.2 artikuluan ezarritako betekizunak betetzea; eta, bestetik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailaren Lurralde Ordezkaritzak hauteskundearen eragitea jakinarazten duen eguna baino lehenago, enpresaburuarengandik irazpen-jakinazpena jaso ez izatea.

**5. artikulua.**— Aktak erregistratzea eta emaitzak leitzea.

1.– Behar bezala legezko ahalmena eman zaion sindikatu bat edo langile-talde bat hauteskunde-prozesuaren eragiletzat jasotzen duten aktak baizik ez dira zenbatuko.

2.– Hauteskunde-aktak erregistratzeko, agiri hauek behintzat aurkeztu behar dira:

- a) Administrazioan erregistratutako aurreabisua.
- b) Mahaiaren erakuntza.
- c) Hautagai-aurkeztea, sindikatuaren zigilu eta izenpearekin
- d) Boto-zenbaketako akta; akta orokorrekarekin batera, dagokien enpresa-batzordearen edo langileen batzordearen kasuan.

3.– Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak, aurreabisu bat erregistratua dagoelako ziurtasuna izanda koan, berehala aurreabisu horren berri emango dio enpresari edo haren ordezkariari.

Sindikatu eragileak enpresan aurreabisua aurkeztea, eta aurkezteko epea eta era, haren baitan geratzen dira; Batzordeak, hala ere, ez du aurkeztea exijituko.

Dagokion Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailaren lurralde-ordezkaritzak sindikatuei egunero emango die aurkeztutako aurreabisuen erregistratutako hauteskunde-akten fotokopia.

la que en la empresa o centro de trabajo se haya procedido efectivamente a la constitución de la mesa electoral, sin que en consecuencia pueda plantearse caducidad alguna sino a partir de la fecha de dicha constitución.

El preaviso perderá vigencia cuando el proceso electoral no se haya iniciado en la fecha indicada o, concurriendo causa justificada, dentro de las veinticuatro horas siguientes.

#### 8.– Identificación del centro de trabajo.

Los preavisos deben identificar el centro de trabajo en el cual se van a realizar las elecciones, especialmente en sectores como la construcción, seguridad privada y limpieza. Cuando esto no sea posible de realizar en el preaviso, el Sindicato promotor de las elecciones estará obligado a notificarlo a quien lo solicite, en caso contrario será motivo de impugnación el acta correspondiente.

#### 9.– Electores y elegibles.

Serán electores y elegibles todos los trabajadores y trabajadoras que cumpliendo los requisitos establecidos en el art. 69.2 del Estatuto de los Trabajadores, no hayan recibido la comunicación de despido por parte del empresario con anterioridad a la fecha de comunicación de la promoción de elecciones, por parte de la Delegación Territorial del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social.

**Artículo 5.**— Registro de las Actas y Atribución de Resultados.

1.– Sólo se computarán aquellas actas en que conste como promotor del proceso electoral un sindicato o un grupo de trabajadores o trabajadoras debidamente legitimado.

2.– La documentación mínima exigible para el registro de las actas electorales, será:

- a) Preaviso registrado en la Administración.
- b) Constitución de mesa.
- c) Presentación de candidatura, con sello y firma del sindicato.
- d) Acta de escrutinio, con el acta global en caso de Comité de Empresa o Junta de Personal correspondientes.

3.– El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, una vez que tenga constancia del registro de un preaviso, trasladará inmediatamente dicho preaviso a la empresa y/o a su representante.

La presentación del preaviso en la empresa por el Sindicato promotor, así como el plazo y la forma quedan a criterio del mismo, aunque la Comisión no exigirá su presentación.

La Delegación Territorial de Trabajo correspondiente, entregará diariamente a los sindicatos, fotocopia de los preavisos presentados y actas electorales registradas.

4.– Nahiz hauteskunde-mahaiko buruak, nahiz edozein mahaikidek edo hauteskunde-prozesuan parte hartu duen sindikaturen batek aurkez ditzake hauteskunde-aktak erregistroan.

5.– Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailaren lurralde-ordezkaritzako erregistroan aurkeztu beharko dira aktak, hauteskundeak egiten den egunetik hasi eta berezko hamar eguneko epean.

6.– Batzordeak izenpe faltsua duen aktarik aurkituz gero, eragindako sindikatuak atzera hartuko du akta.

7.– Akten aurka egiteko, hutsegiteak zuzentzeko edo arbitrajea egiteko epeak, Batzordeak behar bezala jarduteko behar adinako malgutasunez ezarriko dira.

8.– Batzordean akten aurka egiteko epea berezko zazpi eguneko izango da, lurralde-batzordeak berak aztertu dituen egunetik hasita.

9.– Batzordeak zuzentzeko modukotzat jotzen dituen hutsegiteak dituzten aktak, hamar eguneko epean zuzendu eta behar den eran aurkeztu beharko dira. Epe hori, dagokion lurralde-batzordeak aztertu dituen egunetan hasiko da.

10.– Hautetsitako ordezkariak esleitzean, sindikatu bakoitzari bere legezko izendapena baizik buru ez duten zerrendetan hautetsitako ordezkariak esleitu zaizkio enpresa-komiteak izendatzeko hauteskundeetan; edo beren izenaren aldamenean sindikatuaren legezko izendapena baizik ez duten ordezkariak, langileen ordezkariak izendatzeko hauteskundeetan. Koalizioak halakotzat hartuko dira. Enpresaren eremutik at ez dira metatuko eremu horretako sindikatuak edo hautagaiek lortutako emaitzak.

11.– Administrazio publikoetan egindako hauteskundeetako aktak, dagokion segimendu- eta kontrol-batzordera bidaliko dira, egiazta, kontrola eta baliozkotu ditzen.

#### 6. artikulua.– Aktetako gora-beherak.

Agintaldiaren balio gabetze, kargu-uzte eta iraungitzeen jakinarazpenak egitean, Langileen Estatutuko 67.5 artikuluan eta Hauteskunde-Araudiko 14, 25-e) eta 25-f) artikuluetan ezarritakoa bete beharko da, eta honako irizpide hauek ere bete beharko dira:

1.– Lantokia ixtearen jakinarazpena:

a) Hauteskundeak egin diren edozein lantokiren itea edo desagertzea jakinarazteak, baldin jakinarazpen hori legezko ahalmena duen norbaitek egin badu, berehalako ondorioak izango ditu ordezkariaren zenbaketan.

Enpresaren legezko ordezkaria jotzen da legezko ahalmena duen pertsonatzat. Edo, horren ezean, langileen legezko ordezkaria; edo eragindako pertsona hautagaitzat aurkeztu zuen sindikatuko ordezkariak edo sindikatuak.

4.– Las actas electorales podrán ser presentadas en el registro, bien por el Presidente/a de la mesa electoral, bien por cualquier vocal de la mesa y/o alguno de los sindicatos participantes en el proceso electoral.

5.– Las actas se presentarán al registro de la Delegación del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del territorio correspondiente en un plazo de 10 días naturales a partir de la fecha de la celebración de la elección.

6.– Si la Comisión detectase acta con firma falsa, el sindicato afectado retirará el acta.

7.– Los plazos de impugnación, subsanación o arbitraje de las actas, se hará con la flexibilidad suficiente para el buen funcionamiento de la Comisión.

8.– El plazo de impugnación de las actas en la Comisión será de siete días naturales a partir de la fecha en que hayan sido examinadas por la propia Comisión Territorial.

9.– Las actas con defectos que la Comisión considere subsanables deberán corregirse y presentarse en debida forma en un plazo de diez días naturales a partir de la fecha en que hayan sido examinadas por la Comisión Territorial correspondiente.

10.– La atribución de delegadas y delegados elegidos se efectuará asignando a cada sindicato las y los representantes elegidos en listas encabezadas exclusivamente por su denominación legal en elecciones a comités de empresa, o aquellas, o aquellos representantes junto a cuyo nombre figure única y exclusivamente la denominación legal del sindicato, en elecciones de delegadas y delegados de personal. Las coaliciones se computarán como tales. No se acumularán fuera del ámbito de la empresa los resultados obtenidos por sindicatos o candidaturas de este ámbito.

11.– Las actas de las elecciones celebradas en las administraciones públicas se remitirán para su verificación, control y convalidación a la Comisión de Seguimiento y Control que corresponda.

#### Artículo 6.– Incidencias de actas.

Las comunicaciones de sustituciones, revocaciones, dimisiones y extinciones de mandato se registrarán por lo dispuesto en los artículos 67.5 del Estatuto de los Trabajadores y 14 y 25-e) y f) del Reglamento de elecciones, y por los siguientes criterios:

1.– Comunicación de cierre de centro de trabajo.

a) La comunicación de cierre o desaparición de cualquier centro de trabajo en que se hubieran celebrado elecciones, efectuada por persona legitimada, producirá efectos inmediatos en el cómputo de la representatividad.

Se entiende por persona legitimada: el representante legal de la empresa; o en su defecto: la representación legal de las y los trabajadores; o las y los Delegados sindicales o sindicatos por cuya candidatura resultó elegida la persona afectada.

b) Jakinarazpen hori legezko ahalmena ez duen norbaitek egin badu, Bulego Publikoak Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiari eskatuko dio baieztarazala ea jakinarazitako enpresa edo lantokian Gizarte Segurantzaren sartutako langilerik baden edo ez. Eta, hartara, honako ondorioak gertatuko dira.

– Gizarte Segurantzaren sartutako langilerik ageri ez bada, egoera berritik ondorioztatzen den aldaketa egingo da hauteskundeko zenbaketan.

– Gizarte Segurantzaren sartutako langilerik ageri bada, ez da ezein aldaketarik izango zenbatutako hauteskunde emaitzan.

Betiere, Sindikatu arteko Akordio 8. artikuluan ezarritakoa bete beharko da.

2.– Beste arrazoiren bategatik enpresa uztearen jakinarazpena.

a) Beste arrazoiren bategatik enpresa uztearen jakinarazpenak, baldin jakinarazpen hori legezko ahalmena duen norbaitek egin badu, berehalako ondorioak izango ditu ordezkarien zenbaketan.

b) Jakinarazpen hori legezko ahalmena ez duen norbaitek egin badu, Bulego Publikoak gutun hori enpresari eta, halakorik izanez gero, legezko gainerako ordezkarietara bidaliko die, eta jakinarazitakoa egia denentzat baieztatzea eskatuko die. Hauteskundeko zenbaketa aldaketarik gabe mantenduko da harik eta eskatutako erantzuna jaso arte.

**7. artikulua.**– Hitzarmen kolektiboko berariazko arauak.

1.– Ordezkaritza orokorrari dagokionez, araudi orokorrean ezarritako ordezkari kopurua baizik ez da zenbatuko.

Hala ere, sektoreko edo enpresako ordezkarietara dagokionez, dagokionean, aplikagarri diren hitzarmen kolektiboetan ezarritakoari men egingo zaio.

2.– Aurrerantzean hitzarmen kolektiboz ezartzen diren ordezkarietza-eskalako hobekuntzak ez dira kontuan hartuko negoziatzeko legezko ahalmenari dagokionez, sindikatu izenpetzaileak aho batez akordio honen aurkako akordioa egin ezik.

**8. artikulua.**– Subrogazioak, zurgatzeak nahiz integrazioak.

Oro har, enpresa bat beste batek integratu, zurgatu edo subrogatu duenean eta bere lantokia desagertzen denean, lantoki edo enpresa zurgatzailearen sindikatuordezkarietza mantenduko da aurrerantzean. Ondorioz, integratu, zurgatu edo subrogatutako enpresa edo lantokiari dagokion akta bertan behera geratuko da. Enpresa zurgatzaile, subrogatzaile edo integratzailearen sindikatuordezkarietza ez baldin badago, hauteskundeak eragiteari dagokionez, Hauteskunde Araudiko 1.1 artikuluko D atalean adierazitako baldintza bete dela joko da.

b) Cuando tal comunicación la efectúe quien no está legitimado, la Oficina Pública recabará de la Tesorería General de la Seguridad Social la confirmación de sí la en la empresa o centro de trabajo comunicado existen o no trabajadoras o trabajadores dados de alta, produciéndose los siguientes efectos.

– si no constaran trabajadoras o trabajadores dados de alta, se producirá la modificación de cómputo electoral que se deduzca de la nueva situación.

– si constaran trabajadoras o trabajadores dados de alta, no se producirá ninguna alteración del resultado electoral que se viene computando.

En todo caso será de aplicación lo dispuesto en el art. 8 del Acuerdo Intersindical.

2.– Comunicación de baja por otras causas.

a) Si se trata de comunicación de baja por otro motivo, efectuada por persona legitimada, dicha comunicación producirá efectos inmediatos en el cómputo de la representatividad.

b) Cuando tal comunicación la efectúe un sujeto no legitimado, la Oficina Pública remitirá carta a la empresa y al resto de la representación legal si la hubiere, solicitando la confirmación de la comunicación, manteniéndose inalterado el cómputo electoral hasta la recepción de la respuesta requerida.

**Artículo 7.**– Normas Específicas de Convenio Colectivo.

1.– A efectos de representatividad global únicamente se computará el número de delegadas y delegados establecido en la normativa general.

No obstante, para la representatividad sectorial o de empresa se estará a lo establecido en su caso en los convenios colectivos de aplicación.

2.– Las mejoras de la escala de representación que en lo sucesivo se establezcan por convenio colectivo no computarán a efectos de legitimación para negociar, salvo acuerdo unánime de los sindicatos firmantes del presente acuerdo.

**Artículo 8.**– Subrogaciones; Absorciones y/o Integraciones.

Como regla general, siempre que una empresa sea integrada, absorbida y/o subrogada por otra y desaparezca su centro de trabajo, la representación sindical que se mantendrá será la del centro de trabajo y/o empresa absorbente, y se procederá, por tanto, a dar de baja al acta correspondiente de la empresa y/o centro de trabajo afectado por la integración, absorción y/o subrogación. En el caso de que en la empresa absorbente, subrogante y/o integradora no existiera representación sindical, se entenderá cumplido el requisito a que se refiere el apartado D del artículo 1.1 del Reglamento de Elecciones a los efectos de promoción.

**9. artikulua.**– Hauteskundeak egitea, kargu uzterik izanez gero.

1.– Enpresa-batzordean kargu-uzterik izanez gero, besterik gabe hauteskunde-zerrenda berean hurrengo zenak ordezkatzeko du. Eta langileen ordezkariak kargua utziz gero, enpresan boto-kopuruaren aldetik hurrengo denak.

2.– Ordezkariren batzuek, baina ez guztiek, kargua utziz gero, hauteskunde partziala izango da, eta kargua utzi ez duen ordezkariari lau urte betetzeko gertzen zaion denbora izango da agintaldia.

3.– Enpresa-batzorde osoak edo langileen ordezkari guztiek kargua utziz gero, eta hautetsi gabeko hautagairik ez baldin badago, hauteskunde osoa izango da, eta agintaldia lau urtekoa.

**10. artikulua.**– Segimendua eta kontrola.

1.– Hauteskunde-emaizak baliozkotzean fidagarritasunik handiena ziurtatze aldera, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak sei pertsona izendatuko ditu, hauteskundeak ikuska ditzaten:

– 3 Bizkairako, 2 Gipuzkoarako eta 1 Arabarako.

2.– Hala bada, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak, sindikatu izenpetzaileei galdetu ondoren, segimendu- eta kontrol-batzordeei jakinaraziko die ikuskatzeko izendatu asmo dituen pertsonen zerrenda. Sindikaturen batek pertsona horietakoren bat onartzen ez badu, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak beste batekin ordezkatzeko du, eta inola ere ezin izango zaio ordezkatuari betoa jarri.

3.– Ikuskatze-lanak egiten dituzten jardunean sindikatuak ere izan daitezten ahalbidetzeko, segimendu- eta kontrol-batzordeak osatzen dituzten sindikatueta bakoitzak beste horrenbeste ordezkari izendatu ahalko ditu, aurreko paragrafoan adierazten den ikuskatzailatzat.

4.– Ikuskatzaile horien jarduna, dagokion segimendu- eta kontrol-batzordeko edozein kideren eskariz eragingo da. Berrogeita hamar langile baino gutxiagoko enpresa edo lantokietan, honako hiru alderdi hauek egiaztatzea izango da ikuskatze-lana:

– Ea sindikatu-hauteskundeak egin diren edo ez.

– Ea aktan ageri den zentsua zuzena den.

– Ea ordezkariak hautaturikoak, aktan ageri den siglarekin aurkeztu ziren.

5.– Ikuskatzea ofizioz egingo da berrogeita hamar langile baino gutxiago dituzten eta sindikatu bat baino gehiago aurkeztu ez den enpresa edo lantoki guztietan.

**Artículo 9.**– Nuevas Elecciones en caso de dimisiones.

1.– En el caso de dimisiones, le sustituye automáticamente la siguiente persona de su lista electoral en los Comités de Empresa; y el siguiente candidato o candidata en votos en empresas de Delegados o Delegadas de Personal.

2.– En el supuesto de que dimitan algunos de los delegados o delegadas pero no en su totalidad, la nueva elección será parcial y la vigencia del mandato será del tiempo que le queda al delegado o delegada no dimitida para cumplir sus cuatro años.

3.– En el supuesto de dimisión de la totalidad del Comité de Empresa o de todas las Delegadas o Delegados de Personal sin que existan candidatas o candidatos no electos, la nueva elección será total y para cuatro años de mandato.

**Artículo 10.**– Seguimiento y Control.

1.– Con objeto de garantizar la máxima fiabilidad en la convalidación de los resultados electorales, el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social designará seis personas para inspeccionar las elecciones que se celebren:

– 3 para Bizkaia, 2 para Gipuzkoa y 1 para Araba.

2.– A tal efecto, el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, previa consulta con los sindicatos firmantes, dará a conocer a las Comisiones de Seguimiento y Control la relación de las personas que se propone designar para inspección. Si alguna de estas personas no fuera admitida por alguna organización sindical, el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social la sustituirá por otra, no pudiendo en ningún caso vetarse a la persona sustituida.

3.– Para posibilitar la presencia sindical en la actuación de las personas que ejercen la inspección, cada sindicato integrante de las Comisiones de Seguimiento y Control podrá nombrar otras tantas representantes como personas de inspección previstas en el párrafo precedente.

4.– La actuación de estas personas de inspección se promoverá a instancia de cualquiera de las personas miembros de la Comisión de Seguimiento y Control correspondiente. La inspección consistirá, en empresas o centros de trabajo de menos de 50 trabajadores y trabajadoras, en la comprobación de los tres puntos siguientes:

– si se han realizado, o no, elecciones sindicales.

– si el censo que figura en el acta es el correcto.

– si las personas elegidas como representantes se presentaron con la sigla que figura en el acta.

5.– La inspección se realizará de oficio en todas las empresas o centros de trabajo de menos de 50 trabajadores o trabajadoras, en las que no exista concurrencia sindical.



Sindikatu izenpetzaileetarikoko edozeinek eskatuz gero, berrogeita hamar langile baino gehiagoko enpresak ikuskatuko dira, ikuskatuko diren alderdiak zehaztuta.

Ikuskatzearen txostena ezinbesteko baldintza da arbitrajera jotzeko.

#### 11. artikulua.— Arbitraja.

1.— Batzordeetan sortutako adostasun-etak ebazteko, batzorde horietan ordezkaritza duten sindikatu-konfederazioek, elkar hartuta, ikuskatzaileak adina pertsona aukeratuko dute lurralde historiko bakoitzeko eta autonomia-erkidego osorako, 10. artikuluan jasota dagoen legez. Pertsona horiek aginpidea izango dute dagokien eremuko gatazketan.

2.— Sindikatuak arbitro lanak egingo dituzten pertsonak aukeratzeko bat etorri ez badira, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak izendatuko ditu.

3.— Sindikatu-konfederazio izenpetzaileak hitzemaaten dute artikuluan honetan araututako prozedura onartutako dutela segimendu- eta kontrol-batzordeetan sortzen diren desadostasunak oro ebazteko. Arbitro-lanak egiten dituzten erabakiak, betiere, apelaezinak izango dira. Ondorioz, konfederazio izenpetzaileek areagoko ebazpen bideetara ez jotzera behartzen dute euren burua.

4.— Lurralde-batzordeetan balioztatzen diren aktak, horiek ikuskatzean desadostasunik izan ez bada eta aurretiaz arbitraje-prozedurarik hasi ez bada, berez eta besterik gabe baliozkotuko dira, arbitratzea eskatzeko aukerarik gabe.

5.— Enpresa-batzordeak eta langileen batzordeak izendatzeko hauteskunde-prozesuetan hasten diren arbitraje-prozedurek hauteskunde-prozesu horiek eten ahal izango dituzte, alderdi interesdunak hala eskatuta, hauteskunde-mahaien akordioa izanez gero, baldin hasi eta 48 ordura ebatzita ez badaude, eta Sindikatu Hauteskundeetako Batzordeko buruak egoki baderitzo.

#### 12. artikulua.— Emaitzen sailkapena.

Baliozkotutako emaitzen sailkapenerako irizpideak ezarriko dituzte batzordeek, emaitzak sektorez sektore eta lurraldez lurralde egoki banatze aldera.

#### 13. artikulua.— Hauteskunde emaitzak ixtea.

1.— Lurralde batzordeek, datuen hileko itxierari dagokionez, beren hileroko ohiko bileretan erabakiko dute aurreko hileko azken eguna arte egindako hauteskunde prozesuei buruz Bulego Publikoan aurkeztutako hauteskunde aktak erregistratzeaz.

2.— Urteko itxierari dagokionez, sindikatuei eragin jakin batzuk sor diezaiekenez, lurralde-batzordeak urtarrileko lehenengo hamabostaldiaren barruan bilduko dira, helburu hauek izanik:

En todo caso, a petición de cualquiera de los sindicatos firmantes se inspeccionarán aquellas empresas de mas de 50 trabajadores o trabajadoras concretando los aspectos sujetos a inspección.

El informe de la inspección se considera como requisito previo para recurrir al arbitraje.

#### Artículo 11.— Arbitraje.

1.— Con objeto de resolver los desacuerdos surgidos en las Comisiones, las Confederaciones Sindicales con presencia en las mismas elegirán de común acuerdo tantas personas por cada Territorio Histórico y de Comunidad Autónoma, como inspectores, según se recoge en el artículo 10.º, que serán competentes en los conflictos de su ámbito respectivo.

2.— Si los sindicatos no se hubieran puesto de acuerdo en la elección de las personas que ejerzan como árbitro, las mismas serán nombradas por el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social.

3.— Las Confederaciones Sindicales firmantes se comprometen a aceptar el procedimiento de arbitraje regulado en este artículo para dirimir cuantas divergencias se susciten en las Comisiones de Seguimiento y Control. Las decisiones de las personas que ejerzan como árbitros serán en todo caso inapelables, obligándose, por tanto, las Confederaciones firmantes a no acudir a vías ulteriores de resolución.

4.— Las actas que se evalúen en los Comités Territoriales en cuya inspección no conste ninguna desavenencia y no se haya iniciado procedimiento arbitral con anterioridad, serán convalidadas automáticamente sin posibilidad de sometimiento al arbitraje.

5.— Los procedimientos arbitrales que se incoen en los procesos electorales en las elecciones a Comités de Empresa y a Juntas de Personal podrán suspender dichos procesos electorales a petición de parte interesada, previo acuerdo de la o las mesas electorales si en un plazo de 48 horas desde su inicio no han sido resueltos y así lo considerara oportuno la o el Presidente del Comité de Elecciones Sindicales.

#### Artículo 12.— Clasificación de los resultados.

Las Comisiones establecerán los criterios para la clasificación de los resultados convalidados, con el fin de proceder a su correcta distribución sectorial y territorial.

#### Artículo 13.— Cierre de Datos Electorales.

1.— Los Comités Territoriales, a los efectos del cierre mensual de datos, decidirán en sus reuniones ordinarias mensuales sobre el registro de las actas electorales presentadas en la Oficina Pública relativas a procesos electorales llevadas a cabo hasta el último día del mes inmediatamente anterior.

2.— A los efectos del cierre anual, por ser susceptible de producir determinados efectos para las organizaciones sindicales, los Comités Territoriales se reunirán dentro de la primera quincena de enero, a fin de:

– Ohiko hileko itxierari buruzko aktak erregistratzeaz erabakitzea.

– Baliozkotzeko dauden aurreko urteari buruzko hauteskunde-prozesuak balioztatzea, eta urteko itxiera egiteko erabaki egokiak hartzea. Urteko itxieran sartu beharko dira urtarrilaren bata baino lehenagoko botazio-eguna duten eta arbitro-laudoa edo ikuskatze-txostena jasotzeko dauden akta guztiak.

#### 14. artikulua.– Egiatagiria.

1.– Batzorde Nagusiak ezarriko ditu Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak zein irizpide eta maiztasun bete beharko dituen, eskatzen duten sindikatuei eta erakunde aginpidedunei (bai negoziazio kolektiborako, bai erakundeetan parte hartzeko, bai bestelakoetarako) egiatagiri egokiak emateko garaian.

2.– Egiatagiriari dagokienez, lau sindikatu-konfederazioek honako jarduera-irizpide hauek adostu dituzte, eta Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari proposatzen dizkiote:

a) Sektoreko negoziazio kolektiboa egiteko ordezkari-egiatagiriak emateko garaian, Bulego Publikoko sindikatu-hauteskundeetako batzordeetan diren sindikatuek honako irizpide hauei jarraituko diete

– Hitzarmenaren indarraldia iraungi aurreko hileari buruzko ordezkari-egiatagiriak baizik ez dira eskatuko. Eta, indarraldia bukatu aurretik berrikusi beharreko hitzarmenean negoziazio-batzordea eratzea aurreikusia badago, batzorde hori eratu aurreko hilari buruzko ordezkari-egiatagiriak baizik ez dira eskatuko. Eta horri buruzko ziurtagiria emango du Bulego Publikoak.

– Batzordeetan diren sindikatuen egiatagiri-eskari guztietan, aurreko irizpide horren arabera jokatu da.

– Bulego Publikoak, betiere, ordezkari-egiatagiriak egiteko jasotzen dituen eskari guztien berri emango dio Hauteskunde Batzordeari.

b) Administrazioaren diru-laguntza jasotzeko egiatagiria: urte bakoitzeko abenduaren 31n.

c) Erakunde-organoak osatu edo berritzeko egiatagiria: dagokion organoaren legean ezarritako berritze-unean, edo sortze-unean.

3.– Aldian-aldian, eta betiere aplikagarri diren legezko xedapenak betez, hauteskunde-emaitzen egiatagiria bidaliko dio Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak Estatuko Administrazioari.

#### 15. artikulua.– Irizpideen lehentasun hurrenkera.

Segimendu- eta kontrol-batzordeek eta arbitro-lanak egiten dituzten pertsonak (11. artikuluan aipa-

– decidir sobre el registro de actas relativo al cierre mensual ordinario;

– evaluar los procesos electorales pendientes de convalidación referidos al año anterior, adoptando las decisiones oportunas para efectuar el cierre anual en el que deberán incluirse todas las actas cuya fecha de votación sea anterior al 1 de enero y se encuentren pendientes de laudo arbitral o informe de inspección.

#### Artículo 14.– Certificaciones.

1.– La Comisión Central establecerá los criterios y la periodicidad para que el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social facilite a las organizaciones sindicales y organismos competentes que lo soliciten las certificaciones correspondientes, tanto a los efectos de negociación colectiva como de participación institucional, así como aquéllos otros que fuesen precisos.

2.– A efectos de certificaciones las cuatro Confederaciones Sindicales acuerdan y proponen al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social los siguientes criterios de actuación:

a) A la hora de expedir certificaciones de representatividad para el ejercicio de la negociación colectiva sectorial, las organizaciones sindicales presentes en los Comités de Elecciones Sindicales de la Oficina Pública se ajustarán a los siguientes criterios:

– las certificaciones de representatividad se solicitarán únicamente referidas al mes inmediatamente anterior al del vencimiento de la vigencia temporal del convenio, o al mes inmediatamente anterior a la constitución de la comisión negociadora si tal constitución está prevista en el convenio colectivo a revisar en fecha anterior a la finalización de la vigencia temporal, a lo que se atenderá la Oficina Pública en su expedición.

– toda petición de certificaciones de las organizaciones sindicales presentes en los Comités se reconducirá al criterio anterior.

– la Oficina Pública, en todo caso, dará traslado de las solicitudes de certificación de representatividad que reciba al Comité de Elecciones.

b) Para la subvención institucional: certificación al 31 de diciembre de cada año.

c) Para la composición o renovación de órganos institucionales; certificación en el momento de la renovación contemplada en la Ley del órgano correspondiente o en el momento de su creación.

3.– Periódicamente, y en todo caso cumpliendo las disposiciones legales de aplicación, el Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social remitirá a la Administración del Estado certificación de los resultados electorales.

#### Artículo 15.– Prelación de criterios.

Las Comisiones de Seguimiento y Control y las personas que ejerzan como árbitro a que se refiere el artí-

tuak), lehenasunez, agiri honetan jasotako irizpideei jarraituko diete.

**16. artikulua.**– Hauteskunde agiriak.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailak, Batzorde Nagusiak ezartzen dituen irizpideekin bat, hauteskunde-prozesua aurrera eramateko beharrezko agiriak egin eta argitaratuko ditu, eta horiek banatzeaz arduratuko da. Agiri ofizial horiek ezinbestean erabili beharrekoak izango dira, hauteskunde-emaitzak baliozko tuko badira.

**17. artikulua.**– Batzordeburuaren aginpideak.

Sindikatu Hauteskundeetako Batzordean diren sindikatuak bat datoz batzordeburuaren figurari, batzordeko jardunaren barruan, garrantzi berezia eman behar zaiola, eta zeregin aktiboa izan behar duela. Horrenbestez, beste ataletan esplizitu edo inplizituki adierazitako aginpideez gain, honako hauek esleitzen zaizkio:

Ikuskatze-prozeduren ondorioz aurkeztutako errek-lamazioetan, sindikatuak, arbitraje-prozedurara jo arretetik, Sindikatu Hauteskundeetako batzordeburuari desadostasunaz bere iritzia eman dezala eskatuko diote.

Gai horri dagokionez, batzordeburuari bitartekari-egitekoak ezagutzen zaizkio, baita ebazte-egitekoak ere, baldin sindikatuak batzordeburuak ebaztea aho batez onartzen badute.

#### FINANTZAKETARI BURUZKO ERANSKINA

Sindikatuak hauteskunde-prozesuaren kontrol eta segimenduan parte har dezaten errazteko helburuz, Eusko Jaurlaritzaren Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailari eskatuko zaio «Sindikatu Hauteskundearen Segimendua eta Kontrola Egin eta Emaitzak Baliozkotzeari buruzko Sindikatu arteko Akordioa» izenpetu duten sindikatu-konfederazioek nahiz lurralde-batzordeetan, nahiz ikuskatze-lanetan dituzten ordezkariak beharrezko finantzaketa emateko. Horretarako, sindikatu-konfederazio izenpetzaileek lan horiek egingo dituzten pertsonen zerrenda emango diote Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailari.

Sindikatu-hauteskundeetako batzordeetan diren sindikatuak erabaki dute jasotzen duten finantzaketa era parekidean banatuko dutela beren artean, sindikatu bakoitzak kopuru bera jaso dezan.

Banaketa hori Sindikatu arteko Akordioan dirauten sindikatuentzat baizik ez da indarrean izango.

Sindikatu etako baten bat Sindikatu arteko Akordiotik irtenez gero, sindikatu horien finantzaketaren banaketa Dekretuko 7.1 artikulua hertsiki betez egingo

culo 11, se registrarán con carácter preferente por los criterios recogidos en el presente documento.

**Artículo 16.**– Documentación Electoral.

El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, de acuerdo con los criterios que fije la Comisión Central, elaborará y editará los documentos necesarios para el desarrollo del proceso electoral y se encargará de su distribución. Estos documentos oficiales serán de uso imprescindible a efectos de la convalidación de los resultados electorales.

**Artículo 17.**– Competencias de la Presidencia del Comité.

Las organizaciones sindicales presentes en el Comité de Elecciones Sindicales convienen en atribuir a la figura de la o el Presidente una importancia cualificada en el funcionamiento del mismo, ejerciendo un papel activo, y sin perjuicio de las competencias explícita o implícitamente señaladas en otros apartados, se le atribuyen además las siguientes.

Las organizaciones sindicales, antes de recurrir al procedimiento de arbitraje, en reclamaciones planteadas como resultado de procedimientos de inspección, someterán la discrepancia a la consideración del Presidente o Presidenta del Comité de Elecciones Sindicales.

A estos efectos, se reconocen al Presidente o Presidenta funciones de mediación, que podrán ser incluso de resolución caso de sometimiento unánime al mismo por parte de las organizaciones sindicales.

#### ANEXO SOBRE FINANCIACION

Con el objeto de facilitar la participación sindical en el control y seguimiento del proceso electoral, se solicitará del Departamento de Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco la financiación necesaria para las personas que representen a las Confederaciones Sindicales del «Acuerdo Intersindical sobre Seguimiento y Control de las Elecciones Sindicales y convalidación de sus resultados» tanto en las Comisiones Territoriales como en las labores de inspección. A estos efectos, las Confederaciones Sindicales firmantes facilitarán al Departamento de Trabajo y Seguridad Social la relación de las personas que desarrollarán dichas labores específicas.

Las Organizaciones Sindicales presentes en los Comités de Elecciones Sindicales, acuerdan redistribuir de forma paritaria la financiación a ellas, de tal forma que cada una de ellas perciba la misma cantidad.

Tal distribución se mantendrá vigente, sólo para aquellas Organizaciones Sindicales que permanezcan en el Acuerdo Intersindical.

Si alguna o algunas de las Organizaciones dejara de permanecer en el Acuerdo Intersindical, la distribución de la financiación se ajustará para estas Organizaciones

da. Horrenbestez, Sindikatu arteko Akordioan dirauten sindikatuentzat baizik ez da mantenduko hitzartutako parekidetasun hori.

#### NAFARROARI BURUZKO ERANSKINA

Datozen sindikatu-hauteskundeetarako Nafarroan ezartzen diren irizpide eta berezitasunak gorabehera, hiru sindikatu-konfederazio izenpetzaileek honako akordio hauek beteko dituztela hitzematzen dute:

1.– Foru-erkidegoan ezartzen diren batzordeetan parte hartzetik, ezein sindikatu-konfederazio ere ez baztertzea.

2.– Hiru sindikatu-konfederazioek Nafarroan antzeko akordio bat adostea hitzematzen dute

Eranskin hau ELA, CCOO eta LABek izenpetu dute.

#### EUSKADIN DIREN ADMINISTRAZIO PUBLIKOETAKO SINDIKATU HAUTESKUNDEEI BURUZKO ERANSKINA

1.– Hauteskundeetako aktak.

Hauteskunde-mahaiek dagokion segimendu- eta kontrol-batzordeari bidaliko dizkiote emaitzen aktak, egiazta eta baliozkotu ditza.

2.– Hauteskunde agiriak.

Dagokion Sailak, sektore pribaturako hauteskunde-agiriak egiteko aplikatutako irizpide orokorre jarraituz, Administrazio publiko guztietan hauteskunde-prozesua aurrera eramateko behar diren inprimakiak egin eta argitaratuko ditu, eta inprimakiak banatzeaz arduratuko da. Agiri ofizial horiek ezinbestean erabili beharrekoak izango dira, hauteskunde-emaitzak baliozkotuko badira.

3.– Langileen ordezkariak.

Administrazio publikoetan bai lan-kontratuko langileen, bai funtzionarioen ordezkariak izendatzeko hauteskundeak, egun berean egingo dira lehentasunez. Hauteskunde horietarako, hauteskunde-mahaiek sektore pribatuko irizpide berak erabiliko ditu. Hartara, mahaiek bere egintza bakoitzerako epeak adieraziko ditu, arrazoizkotasunaren irizpideei jarraituz eta egoera bakoitzean egokiena zer den begiratuta. Baina, betiere, mahaia eratzen denetik hauteskunde-eguna arteko tarte ez da hamar egunekoa baino luzeagoa izango, ezta 24 ordu baino laburragoa ere.

4.– Hauteskunde eremuak eta unitateak.

1.– Irizpide orokor gisa, azken hauteskundealdiko hauteskunde-eremu eta –unitateak errespetatuko dira.

a la aplicación estricta del artículo 7.1 del Decreto, manteniéndose la paridad anteriormente pactada, sólo para las Organizaciones Sindicales que permanezcan en el Acuerdo Intersindical.

#### ANEXO SOBRE NAFARROA

Con independencia de los criterios y especificidades que pudieran establecerse para las próximas elecciones sindicales en Nafarroa, las tres Confederaciones Sindicales firmantes se comprometen a respetar los siguientes acuerdos:

1.– La no-exclusión de ninguna Confederación Sindical suscribiente de la participación en las Comisiones que al efecto pudieran establecerse en la comunidad foral.

2.– Las tres Confederaciones Sindicales se comprometen a consensuar en Nafarroa un acuerdo de similares características.

Este anexo lo suscriben ELA, CCOO y LAB.

#### ANEXO SOBRE LAS ELECCIONES SINDICALES DE LAS ADMINISTRACIONES PUBLICAS EN EUSKADI

1.– Actas de Elecciones.

Para su control verificación y homologación, las Mesas Electorales remitirán las actas de resultados a la Comisión de Seguimiento y Control que corresponda.

2.– Documentación Electoral.

El Departamento que corresponda, de acuerdo con los criterios generales aplicados en la elaboración de la documentación electoral para el sector privado, confeccionará y editará los impresos necesarios para el desarrollo del proceso electoral en todas las Administraciones Públicas y se encargará de su distribución. Estos documentos oficiales serán de uso imprescindible a efectos de la homologación de los resultados electorales.

3.– Delegados y Delegadas de Personal.

Para la elección de los Delegados y Delegadas de Personal en las Administraciones Públicas tanto laborales como funcionariales que preferentemente se celebrarán el mismo día, la mesa electoral utilizará los mismos criterios que las elecciones en el sector privado, de tal manera que los plazos para cada uno de los actos de la Mesa serán señalados por la misma, con criterios de razonabilidad y según lo aconsejen las circunstancias, pero en todo caso, entre su constitución y la fecha de las elecciones no mediarán más de diez días, ni menos de 24 horas.

4.– Ambitos y Unidades Electorales.

1.– Como criterio general se respetarán los ámbitos y unidades electorales del último período electoral.

2.– Sindikatu batek aurreko egoera aldatzea dakarren ekimenen bat aurkeztuz gero, ekimena aurrera ateratzeko, ezinbestekoa izango da akordio hau izenpetu duten lau sindikatuek aho batez onartzea.

3.– Lau sindikatuak bat ez badatoz, konfederazioko sindikatu arteko akordioaren 11. artikuluan ezarritakoari jarraituko zaio.

5.– Bestelakoak.

Eranskin honetan garatu ez diren Sindikatu arteko Akordioko klausulak oso-osorik aplikatuko dira.

#### SINDIKATU HAUTESKUNDEETAKO BATZORDEKO OSAERARI ETA AKORDIOAK HARTZEKO ERARI BURUZKO ERANSKINA

Sindikatu-hauteskundeetako batzordeetan diren sindikatuek erabaki dute berei esleitutako kideak era parekidean banatuko dituztela, kide- eta boto-kopuruari dagokionez guztiak parekatzeko moduan. Era berean, akordioak aho batez hartuko direla erabaki dute.

Osaera horrek eta akordioak hartzeko sistema horrek Sindikatu arteko Akordioan dirauten sindikatuentzat baizik ez dute indarrean iraungo. Sindikatuek Akordioan dirautela joko da, baldin Akordioari uko egiten ez badiote, edo baldin Akordioan araututako arbitraje-prozeduretan edo edozein hauteskunde-prozesutan ematen diren laudoetako ezeinen kontra bide judiziala erabiltzen ez badute.

Sindikatu batek edo batzuek Sindikatu arteko Akordioan izateari uzten badio(te), hauteskunde-batzordeetako osaera eta akordioak hartzeko sistema, sindikatu horiei dagokienez, Dekretuko 7. artikulua hertsiki aplikatuz egokituko dira. Horrenbestez, Sindikatu arteko Akordioan dirauten sindikatuentzat baizik ez da mantenduko hitzartutako parekidetasun hori.

Bilbao, 1999ko urriaren 20a.

Eusebio Alberdi (ELA)      Federico García (CC.OO.)  
Félix López (LAB)      Dámaso Casado (UGT)

Jaso dut: SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL  
JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE  
SEGURANTZA SAILBURUA

2.– Cualquier iniciativa por parte de un sindicato que plantee cambio sobre la situación anterior requerirá del acuerdo unánime de las cuatro Centrales Sindicales firmantes de este acuerdo.

3.– En caso de no haber acuerdo se actuará conforme a lo previsto en el artículo 11.º del acuerdo intersindical confederal.

5.– Varios.

Se aplicarán íntegramente las cláusulas del Acuerdo Intersindical no desarrolladas en el presente Anexo.

#### ANEXO SOBRE COMPOSICIÓN Y FORMA DE ADOPCIÓN DE ACUERDOS DEL COMITÉ DE ELECCIONES SINDICALES

Las organizaciones sindicales presentes en los Comités de Elecciones Sindicales acuerdan redistribuir de forma paritaria los miembros atribuidos a ellas, de modo que se equiparen en número de miembros y de votos; de igual forma establecen que los acuerdos se adoptarán por unanimidad.

Tal composición y sistema de adopción de acuerdos se mantendrá vigente sólo para aquellas organizaciones sindicales que permanezcan en el Acuerdo Intersindical, entendiéndose que permanecen las que no renuncien al mismo o las que no judicialicen ninguno de los laudos que se dicten en los procedimientos arbitrales regulados en el mencionado acuerdo, o en cualquier proceso electoral.

Si alguna o algunas de las organizaciones sindicales dejara de permanecer en el Acuerdo Intersindical, la composición de los Comités de Elecciones y el sistema de adopción de acuerdos se ajustará, en cuanto a estas organizaciones sindicales, a la aplicación estricta del artículo 7 del Decreto; manteniéndose la paridad anteriormente pactada sólo para las organizaciones sindicales que permanecen en el Acuerdo Intersindical).

En Bilbao, a 20 de octubre de 1999

Eusebio Alberdi (ELA)      Federico García (CC.OO.)  
Félix López (LAB)      Dámaso Casado (UGT)

Recibí: SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL  
CONSEJERO DE JUSTICIA, TRABAJO  
Y SEGURIDAD SOCIAL

## II. ERANSKINA/ ANEXO II

## AURREALDEA/ ANVERSO

SINDIKATUEN HAUTESKUNDETAKO IKUSKATZAILEA  
 INSPECTOR DE ELECCIONES SINDICALES

D./D.<sup>a</sup> .....Jn. /And.

NAN/DNI .....

Argazkia / Foto

Vitoria-Gasteiz, 1998ko

Vitoria-Gasteiz

IKUSKATZAILEA  
 EL INSPECTOR

LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA Z.  
 DIRECTOR DE TRABAJO Y SEG. SOC.

## ATZEALDEA/DORSO

Txartel honen titularrari

HERRI-AGINTARIAREN

izaera eman zaio, sindikatuen hauteskunderen ikuskatzaile-eginkizunak betetzeko. Beraz, agintariek eta norbanakoek ikuskapenak egiten lagundu beharko dute. Ikuskapenak eragozten, oztopatzen edo galarazten dituenari zehapena ezarri ahal izango zaio, indarrean dagoen araudia betez.

*El titular del presente carnet se halla investido de  
 AUTORIDAD-PUBLICA*

*en el ejercicio de las funciones de Inspector de Elecciones Sindicales, por lo que, autoridades y particulares, deberán prestar su apoyo en la realización de las mismas, significando que toda acción que los entorpeciese, dificulte o impida podrá ser sancionada conforme a la normativa vigente.*

III.ERANSKINA/ ANEXO III

SINDIKATUEN HAUTESKUNDEAK  
ELECCIONES SINDICALES

Enpresa/ empresa: .....	
Kot. Kont. zk./ N° CCC .....	IFK/ CIF .....
Helbidea/ Dirección: .....	
Udalerrria/ Municipio .....	Km. (1) .....
Hasiera-ordua/ Iniciada a las .....	(2) Amaiera-ordua/ Finalizada .....

- (1) Ikustaldia hasi den tokitik (lehenengo ikustaldia Laneko Lurralde Ordezkaritzatik hasi dela jotzen da) / Desde el origen/salida de la visita (la 1.ª del día se considera desde la Delegación Territorial de Trabajo).
- (2) Ikuskatzailea enpresaren lokaletan zein ordutan sartu den/ Desde la entrada en los locales de la empresa.

- |  | BAI/SÍ                   | EZ/NO                    |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1.– Hauteskundeak egin dira./ Se han realizado elecciones sindicales | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.– Aktaren errolda zuzena da./ El censo del Acta es correcto        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3.– Aktaren siglak zuzenak dira./ Las siglas del Acta son correctas  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Oharrak/ Observaciones: .....

.....

.....

.....

....., 199 .....ko .....ren .....a/ ....., a.....de.....de 199

JARDULEAK/ ACTUANTES

SINDITAUTAK/ CC. SINDICALES		SOLASKIDEAK/ ENTREVISTADOS	
IZENA/ NOMBRE	SINADURA/ FIRMA	IZENA/ NOMBRE	KARGUA/ CARGO
ELA .....			
CCOO .....			
UGT .....			
LAB .....			
ADMINISTRAZIOA/ ADMINISTRACIÓN			
IZENA/ NOMBRE		SINADURA/ FIRMA	

## IV ERANSKINA / ANEXO IV

HAUTESKUNDE-MAHAIAREN OSATZE-AKTA  
ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA ELECTORAL

\*Aurreabisu zk. - N.º de Preaviso.....

HAUTESKUNDE-ATALA ..... UNIDAD ELECTORAL  
HAUTESKUNDE-MAHAIA ZK. .... MESA ELECTORAL N.º

## ADMINISTRAZIOAREN DATUAK - DATOS DE LA ADMINISTRACIÓN

Administrazioa - *Administración* .....  
 Kalea - *Calle* ..... ZK. - N.º .....  
 Udalerria - *Municipio* .....  
 P.K. - *C.P.* .....  
 Lurralde Historikoa - *Territorio Histórico* ..... IFK - *CIF* .....  
 Telefonia - *Teléfono* ..... Faxe - *Fax* ..... E-maila - *E-mail* .....  
 GIZARTE SEGURANTZAKO ZK. - N.º DE LA SEGURIDAD SOCIAL ..... / ..... / .....  
 HITZARMEN ARAUTZAILEA - *ACUERDO REGULADOR* .....

## HAUTESKUNDE-ATALEKO FUNTZIONARIOAK - FUNCIONARIOS/AS DE LA UNIDAD ELECTORAL

Funtzionario kopurua, guztira - N.º total de funcionarios/as ..... Gizonak - *Hombres* ..... Emakumeak - *Mujeres* .....

.....(e)n, 200 .....(e) ko  
 .....aren .....(e)ko  
 etan, ..... zenbakidun hauteskunde-ata-  
 lari dagokion hauteskunde-mahaia osatu egiten da.  
 Mahaikideak zeintzuk izango diren ezartzen da, administrazioak  
 emandako datuen arabera. .... jaun-  
 nak/andreak mahaiburua jardungo du, mahai honetara izendatuta-  
 ko funtzionariarik antzinekoena den aldetik.  
 .... jaunak/andreak, hau-  
 teslerik zaharrena den aldetik, mahaikide jardungo du, eta  
 .... jaunak/andreak, berriz, hau-  
 teslerik gazteena den aldetik, mahaikide idazkari jardungo du.

Honako hauek izango dira ordezkioak, hurrenez hurren:

.....jauna/andrea  
 .....jauna/andrea  
 .....jauna/andrea

Horiek izango dira, bada, hauteskunde-mahaiko kideak.

Hauteskunde-mahaiko buruak erabakitzen du akta honen ziur-  
 tagiriak ematea hala eskatzen duten enpresetako ordezkariak zein  
 sindikatu edo funtzionario-taldeetako ordezkariak.

Aurreko guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Behin idatzi  
 hau bertaratuei irakurrita, ados daudela agertzen dute eta nirekin  
 batera (mahaiko idazkaria naizen aldetik) sinatzen dute. Beraz, ho-  
 ri guztia, ziurtatzen dut.

*En ..... , siendo las ..... horas del día  
 ..... de ..... de 200..... se procede a constituir la me-  
 sa electoral de la unidad electoral.....*

*Se procede a determinar las/los integrantes de la mesa electoral N.º  
 ..... , de acuerdo con los datos proporcionados por la administración. asu-  
 me la presidencia D./Dña. .... como funciona-  
 ria/a más antiguo/a de los/las electores/as asignados/as a esta mesa. vo-  
 cal D./Dña ..... electoral/a de más  
 edad, y como vocal secretario/a D./Dña.....  
 ..... elector/a de menor edad.*

*Quedan como suplentes, respectivamente:*

*D./Dña. ....  
 D./Dña. ....  
 D./Dña. ....  
 quedando constituida de esta forma la mesa electoral*

*El/La presidente/a de la mesa electoral acuerda que se entreguen al ór-  
 gano competente en materia de personal y a las organizaciones sindicales  
 o grupos de funcionario/as que lo soliciten, las correspondientes certifica-  
 ciones de este acta.*

*Todo lo que se acredita por la presente, que leída a los/las asistentes,  
 la encuentran conforme y firman conmigo como secretario/a de la mesa, que  
 certifico.*

MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

IDAZKARIA - SECRETARIO/A



ZENTSUA - CENSO

Ordena-zk. <i>N.º de Orden</i>	Izen-deiturak <i>Nombres y apellidos</i>	Sexua <i>Sexo</i>	NAN <i>DNI</i>	Jaiotze-data <i>Fecha de nacimiento</i>	Administrazioan antzintasuna <i>Antigüedad en la Administración</i>

Ordena-zk. <i>N.º de Orden</i>	Izen-deiturak <i>Nombres y apellidos</i>	Sexua <i>Sexo</i>	NAN <i>DNI</i>	Jaiotze-data <i>Fecha de nacimiento</i>	Administrazioan antzintasuna <i>Antigüedad en la Administración</i>

HAUTAGAI-ZERRENDEN AURKEZPENA - PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS

Honako sindikatuak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el sindicato* .....  
Honako funtzionario-taldeak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el grupo de funcionarios/as*.....  
Administrazioa - *Administración* .....

HAUTESKUNDE-ATALA - *UNIDAD ELECTORAL* .....

HAUTAGAIEN ZERRENDA - RELACIÓN DE CANDIDATOS

Ordena-zk. <i>N.º de Orden</i>	Izena <i>Nombre</i>	1. deitura <i>1er. apellido</i>	2. deitura <i>2.º apellido</i>	NAN <i>DNI</i>	Aintzinasuna <i>Antigüedad</i>	Sexua <i>Sexo</i>	Sindikatuak - Koalizioa Funtzionario-taldea <i>Sindicato - Grupo de funcionarios/as - Coalición</i>	Hautagai-zerrenda onartzen dut. Sinadurak: <i>Acepto la candidatura. Firmas</i>

Hautagai-zerrenda aurkezten duen sindikatuaren legezko ordezkariaren sinadura eta zigilua, edo hautagai-zerrenda hori bermatzen duten hautesleen sinadurak (bigarren kasuan abal-emalleen zerrenda atxikitzea ere badago).

*Firma y sello del/la representante legal del/de los sindicato/s que presenta/n la candidatura o firmas de los/as electores/as que avalan la candidatura (en este último caso puede adjuntarse la lista de los/as avalistas)*

Data eta lekua: .....

*Lugar y fecha* .....

EHAA - 2000ko abenduak 26, asteartea N.º 245 ZK. BOPV - martes 26 de diciembre de 2000 23055

ZENBAKETA-AKTA - ACTA DE ESCRUTINIO

ADMINISTRAZIOA - ADMINISTRACIÓN .....
HAUTESKUNDE-ATALA - UNIDAD ELECTORAL.....
Gizarte Segurantzako zenbakia - N.º de la Seguridad Social ..... / ..... / ..... IFK - CIF .....

.....(e)n, 200.....(e)ko .....aren  
 .....(e)(a)n, .....etan, hautes-  
 kunde-mahaia eraturik, ..... jau-  
 na/andrea mahaiburu dela, .....  
 jauna/andrea mahaikide dela eta .....  
 jauna/andrea idazkari dela.

Kontu-hartzaileak: .....  
 .....jauna/andrea  
 .....jauna/andrea  
 .....jauna/andrea  
 .....jauna/andrea

eta .....  
 jauna/andrea, aipatutako hauteskunde-atalari dagokion adminis-  
 trazio-ordezkarri. Denak bildurik botaketa egiteko eta, hura egi-  
 nik, jendaurrean egin zen botuen zenbaketa, mahaiburuak txarte-  
 lak ahots gora irakurtzen zituela. Honako emaitzak izan ziren:

En ..... a ..... de .....  
 de 200..... siendo las ..... horas, constituida la mesa electoral  
 presidida por D./Dña. ....ac-  
 tuando como vocal D./Dña. ....  
 y como secretario/a D./Dña. ....

Interventores/as: .....  
 D./Dña. ....  
 D./Dña. ....  
 D./Dña. ....  
 D./Dña. ....

y D./Dña. ....,  
 representante de la Administración, correspondiente a la unidad electoral  
 indicada, para llevar a cabo el acto de votación, y verificada ésta, se pro-  
 cedió públicamente al recuento de los votos, mediando la lectura por el/la  
 presidentela, en alta voz, de las papeletas, dando el siguiente resultado:

Hautesleak <i>Electores/as</i>	Ordezkarri hautagarriak <i>Representantes elegibles</i>	Boto-emaileak <i>Votantes</i>	Baliozko botoak <i>Votos válidos</i>	Txartel zuriak <i>Papeletas blancas</i>	Baliogabeak <i>Nulos</i>	Ordezkarri hautatuak <i>Representantes elegidos/as</i>

AURKEZTURIKO HAUTAGAIAK: POSTU-EMATEA ETA LORTURIKO BOTUAK  
 CANDIDATOS/AS PRESENTADOS/AS: ATRIBUCIÓN DE PUESTO Y VOTOS OBTENIDOS

Hautagaia <i>Candidato/a</i>	Sindikatu edo funtzionario-taldea <i>Sindicato o grupo de funcionarios/as</i>	Botoak <i>Votos</i>

Hautagaia <i>Candidato/a</i>	Sindikatu edo funtzionario-taldea <i>Sindicato o grupo de funcionarios/as</i>	Botoak <i>Votos</i>

ORDEZKARI HAUTATUAK - REPRESENTANTES ELEGIDOS/AS

Izena <i>Nombre</i>	1. deitura <i>1er apellido</i>	2. deitura <i>2.º apellido</i>	NAN <i>DNI</i>	Sexua <i>Sexo</i>	Sindikatu - Funtzionario-taldea - Koalizioa <i>Sindicato - Grupo de funcionarios/as - Coalición</i>

GORABEHERAK - INCIDENCIAS .....

Hori guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Mahaiburuak, mahai-  
 kideak, kontu-hartzaileek eta administrazioaren ordezkariak (izanez  
 gero) sinatzen dute, eta nik, idazkaria naizen aldetik, ziurtatzen dut.

Lo que se acredita por la presente, que firma el/la presidentela de la mesa  
 con el vocal integrante de la misma, interventores/as y representantes de la  
 administración (si hubiere), de la que yo, como secretario/a, certifico.

MAHAIBURUA-PRESEIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

(Kontu-hartzaileak, izanez gero) - (Interventores/as, si hubiere)

(Administrazioaren ordezkaria, izanez gero) -  
 (Representante de la Administración, si hubiere)

IDAZKARIA - SECRETARIO/A

HAUTESKUNDE-MAHAIAREN ERATZE AKTA/  
ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA ELECTORAL

Aurrebisu zk. - N.º de Preaviso.....

Hauteskunde partziala izanez gero, dagokion akta orokorra zehaztu.  
En caso de que se trate de elección parcial, identifíquese el acta total a la que afecta  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_Lantokiaren izena - Nombre del centro de trabajo .....  
Kalea - Calle ..... ZK. - N.º .....  
Udalerría - Municipio ..... Lurralde Historikoa - Territorio Histórico ..... P.K. - C.P. ....  
Telefona - Teléfono ..... Faxe - Fax ..... E-maila - E-mail:.....  
EISN (4 digitu) - CNAE (4 dígitos) ..... IFK/IFZ - CIF/NIF .....  
GIZARTE SEGURANTZAKO ZK. - N.º DE LA SEGURIDAD SOCIAL ..... / ..... / .....EKON. JARD. NAG. - ACTIV. ECONÓMICA PRINCIPAL .....  
SEKTOREKO HITZARMEN KOLEKTIBOIA - CONVENIO COLECTIVO SECTORIAL.....

LANTOKIKO LANGILEAK - TRABAJADORES/AS DEL CENTRO DE TRABAJO		Gizonak Hombres	Emakumeak Mujeres	Guztira Total
Langile kopurua, guztira - N.º total de trabajadores/as	A			
Langile finkoak (aldizkako lan-kontraku finkoak barne) eta urtea baino gehiagoko kontratuarekin - Trabajadores/as fijos/as y temporales con contrato superior a un año (se incluyen los/as fijos/as discontinuos/as)	B			
Behin-behineko langileak urtea baino gutxiagoko kontratuarekin Trabajadores/as temporales con contrato inferior a un año	C			
Urtea baino gutxiagoko kontratuko behin-behineko langileak azken urtean, mahaia osatu den egunera arte, sartutako lan egunak - Jornadas trabajadas en el último año hasta la constitución de la mesa por todos/as los/as temporales que hayan estado vinculados/as con contratos de hasta un año	D			
Behin-behineko langileak zenbaketa ondorioetarako Trabajadores/as temporales a efectos de cómputo	E			
Langileen kopurua, guztira, zenbaketa ondorioetarako (F = B + E) Total de trabajadores/as a efectos de cómputo (F = B + E)	F			

.....(e)n, aipatutako enpresaren lolaketan, 200...(e)ko .....aren .....(e)ko .....etan, .....(e)ko kolegioko hauteskunde-mahaia osatu egiten da, Langileen Estatuaren testu bateratua onartu zuen martxoaren 24ko 1/1995 Legegintzako Errege-dekretuko 73. artikuluan aurreikusituz bezala. Errege-dekretu horretako 73.3. artikuluan ezarritakoaren arabera, mahaikideak zeintzuk izango diren ezarri eta honako akta betetzen da, enpresak emandako datuen arabera. .... jaunak/andreak mahaiburua jardungo du, mahai honetara izendatutako langilerik antzinekoena den aldetik..... jaunak/andreak, hauteslerik zaharrena den aldetik, mahaikide jardungo du, eta ..... jaunak/andreak, berriz, hauteslerik gazteena den aldetik, mahaikide idazkari jardungo du.

Honako hauek izango dira ordezkioak, hurrenez hurren:

.....jauna/andrea  
.....jauna/andrea  
.....jauna/andrea

Horiek izango dira, bada, hauteskunde-mahaiko kideak.

Hauteskunde-mahaiburuak erabakitzen du hala eskatzen duten enpresetako ordezkarietara zein sindikatu edo langile-taldeetako ordezkarietara akta honen ziurtagiriak ematea.

Aurreko guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Behin idatzi hau bertaratuei irakurrita, ados daudela agertzen dute eta nirekin batera (mahaiko idazkaria naizen aldetik) sinatzen dute. Beraz, hori guztia, ziurtatzen dut.

SINDIKATU EDO LANGILE-TALDEAREN IZENEAN  
(ZIGILU ETA SINADURA)  
POR EL SINDICATO O GRUPO DE TRABAJADORES/AS  
(SELLO Y FIRMA)

MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

IDAZKARIA - SECRETARIO/A

En ..... y en los locales de la empresa de referencia, siendo las ..... horas del día ..... de ..... de 200..... se procede a constituir la mesa electoral prevista en el art. 73 del Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores. Conforme a lo dispuesto por el art. 73.3 de dicho Real Decreto se procede a determinar los integrantes de la Mesa Electoral y a cumplimentar la presente acta de acuerdo con los datos proporcionados por la empresa. Asume la presidencia D./Dña ..... como trabajador/a más antiguo/a de la empresa. vocal D./Dña ..... elector/a de más edad, y como vocal secretario/a D./Dña ..... elector/a de menor edad.

Quedan como suplentes, respectivamente:

D./Dña .....  
D./Dña .....  
D./Dña ..... quedando constituida de esta forma la mesa electoral.

El/La presidente/a de la mesa electoral acuerda que se entreguen a la empresa y a las organizaciones sindicales o grupos de trabajadores/as que lo soliciten, las correspondientes certificaciones de este acta.

Todo lo que se acredita por la presente, que leída a los/las asistentes, la encuentran conforme y firman conmigo como secretario/a de la mesa, que certifico.

LAN-ZENTSUA - CENSO LABORAL

Ordena-zk. <i>N.º de Orden</i>	Izen-deiturak <i>Nombres y apellidos</i>	Sexua <i>Sexo</i>	NAN <i>DNI</i>	Jaiotze-data <i>Fecha de nacimiento</i>	Enpresan antzintasuna <i>Antigüedad en la empresa</i>	Maila profesionala <i>Categoría profesional</i>

Ordena-zk. <i>N.º de Orden</i>	Izen-deiturak <i>Nombres y apellidos</i>	Sexua <i>Sexo</i>	NAN <i>DNI</i>	Jaiotze-data <i>Fecha de nacimiento</i>	Enpresan antzintasuna <i>Antigüedad en la empresa</i>	Maila profesionala <i>Categoría profesional</i>

HAUTAGAI-ZERRENDEN AURKEZPENA – PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS

Honako sindikatuak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el sindicato*.....

Honako langile-taldeak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el grupo de trabajadores/as*.....

Enpresa izena – *Nombre de la empresa*.....

HAUTAGAIEN ZERRENDA - RELACIÓN DE CANDIDATOS/AS

Ordena zk. N.º de Orden	Izena Nombre	1. deitura 1er. Apellido	2. deitura 2.º apellido	NAN DNI	Aintzinasuna Antigüedad	Sexua Sexo	Sindikatura - Koalizioa Langile-taldea Sindicato - Grupo de Trabajadores/as - Coalición	Hautagai-izatea onartzen dut. Sinadurak: Acepto la candidatura. Firmas

Hautagai-zerrenda aurkezten duen sindikatuaren legezko ordezkariaren sinadura eta zigilua, edo hautagai-zerrenda hori bermatzen duten hautesleen sinadurak (bigarren kasuan abal-emaielen zerrenda atxikitzea ere badago).

*Firma y sello del/la representante legal del/de los Sindicato/s que presenta/n la candidatura o firmas de los/as electores/as que avalan la candidatura (en este último caso puede adjuntarse la lista de los/las avalistas)*

Data eta lekua: .....

*Lugar y fecha* .....



ZENBAKETA-AKTA - ACTA DE ESCRUTINIO

ENPRESAREN IZENA - NOMBRE DE LA EMPRESA .....

.....(e)n, 200 ..... (e)ko  
 .....aren.....(e)(a)n, .....etan,  
 hauteskunde-mahaia eraturik, .....  
 jauna/andrea mahaiburu dela, .....  
 jauna/andrea mahaikide dela eta .....  
 jauna/andrea idazkari dela.  
 Kontu-hartzaileak: .....  
 jauna/andrea  
 .....  
 jauna/andrea  
 .....  
 jauna/andrea  
 eta .....  
 jauna/andrea, aipatutako lantokiari dagokion enpresaren ordezkari.  
 Denak bildurik bozketa egiteko eta, hura eginik, jendaurrean egin  
 zen botuen zenbaketa, mahaiburuak txartelak ahots gora irakurtzen  
 zituela. Honako emaitzak izan ziren:

En ..... a ..... de .....  
 de 200..... siendo las ..... horas, constituida la mesa electoral  
 presidida por D./D..... ac-  
 tuando como Vocal D./Dña. .... y co-  
 mo Secretario/a D./Dña. ....

Interventores/as: D./Dña. ....  
 D./Dña. ....

D./Dña. ....

y D./Dña. ....,

representante de la empresa, correspondiente al centro de trabajo indicado,  
 para llevar a cabo el acto de votación, y verificada ésta, se procedió publi-  
 camente al recuento de los votos, mediando la lectura por el/la presidente/a,  
 en alta voz, de las papeletas, dando el siguiente resultado:

Hautesleak <i>Electores/as</i>	Ordezkari hautagarriak <i>Representantes elegibles</i>	Boto-emaileak <i>Votantes</i>	Baliozko botoak <i>Votos válidos</i>	Txartel zuriak <i>Papeletas blancas</i>	Baliogabeak <i>Nulos</i>	Ordezkari <i>hautatuak</i>	Representantes <i>elegidos/as</i>

AURKEZTURIKO HAUTAGAIK: POSTU-EMATEA ETA LORTURIKO BOTOAK  
 CANDIDATOS/AS PRESENTADOS/AS: ATRIBUCIÓN DE PUESTO Y VOTOS OBTENIDOS

Hautagaia - Candidato/a	Sindikatu edo langile-taldea <i>Sindicato o grupo de trabajadores/as</i>	Botoak-Votos	Hautagaia - Candidato/a	Sindikatu edo langile-taldea <i>Sindicato o grupo de trabajadores/as</i>	Botoak-Votos

ORDEZKARI HAUTATUAK - REPRESENTANTES ELEGIDOS/AS

Izena <i>Nombre</i>	1. deitura <i>1er apellido</i>	2. deitura <i>2.º apellido</i>	NAN <i>DNI</i>	Sexua <i>Sexo</i>	Sindikatu - Langile-taldea - Koalizioa <i>Sindicato - Grupo de Trabajadores/as - Coalición</i>

GORABEHERRAK - INCIDENCIAS.....

Hori guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Mahaiburuak, ma-  
 haikideak, kontu-hartzaileek eta enpresaren ordezkariak (izanez ge-  
 ro) sinatzen dute, eta nik, idazkaria naizen aldetik, egiaztatzen dut.

Lo que se acredita por la presente, que firma el/la presidente/a de la mesa  
 con el/la vocal integrante de la misma, interventores/as y representantes de  
 la empresa (si hubiere), de la que yo, como secretario/a, certifico.

MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

(Kontu-hartzaileak, izanez gero) - (Interventores/as, si hubiere)

(Enpresa ordezkaria, izanez gero) - (Representante de la Empresa, si hubiere)

IDAZKARIA - SECRETARIO/A

HAUTESKUNDE-MAHAIAREN OSATZE-AKTA  
ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA ELECTORAL

Eredua - Modeo: JP 1

Aurreabisu zk. - N.º de Preaviso.....

Administrazioaren sarrera zigilua  
Sello de entrada de la Administración

## ADMINISTRAZIOAREN DATUAK - DATOS DE LA ADMINISTRACIÓN

ADMINISTRAZIOA - ADMINISTRACIÓN .....

HAUTESKUNDE-ATALA - UNIDAD ELECTORAL .....

Kalea - Calle ..... ZK. - N.º .....

Udalerrria - Municipio ..... P.K. - C.P. ....

Lurralde Historikoa - Territorio Histórico ..... IFK - CIF .....

Telefonoa - Teléfono ..... Faxa - Fax ..... E-maila - E-mail: .....

GIZARTE SEGURANTZAKO ZK. - N.º DE LA SEGURIDAD SOCIAL ..... / .....

HITZARMEN ARAUTZAILEA - ACUERDO REGULADOR .....

## HAUTESKUNDE-ATALEKO FUNTZIONARIOAK - FUNCIONARIOS/AS DE LA UNIDAD ELECTORAL

Funtzionarioen kopurua, guztira - N.º total de funcionarios/as ..... Gizonak - Hombres ..... Emakumeak - Mujeres .....

.....(e)n, 200....(e)ko  
.....aren .....(e)ko .....etan, urriaren 6ko 304/1987  
Dekretuko 13. artikuluan ezarritako hauteskunde-mahaia osatzen  
da. Ordezkaritza Organoei buruzko Dekretu horretan, hauteskun-  
de-prozesua arautu eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Ad-  
ministrazioaren zerbitzuko langileen lan-baldintzak eta eskuhar-  
tzea hazhen ziren, eta uztailaren 28ko 328/1994 Dekretuak al-  
datu zuen.

..... zenbakidun mahaikideak zein-  
tzuk izango diren ezartzen da, administrazioak emandako datuen  
arabera ..... jaunak/andreak  
mahaiburu jardungo du, mahaia honetara izendatutako funtziona-  
riorik antzinekoena den aldetik. ....  
jaunak/andreak, hauteslerik zaharrena den aldetik, mahaikide jar-  
dungo du, eta ..... jaunak/andreak, berriz, .  
hauteslerik gazteena den aldetik, mahaikide idazkari jardungo du.

Honako hauek izango dira ordezkoak, hurrenez hurren:

..... jauna/andrea  
..... jauna/andrea  
..... jauna/andrea

Horiek izango dira, bada, hauteskunde-mahaiko kideak.

Hauteskunde-mahaiburuak erabakitzen du, hala eskatzen badute,  
langileen arloko eskumena duen Organoari eta sindikatu edo fun-  
tzionario-taldeetako ordezkariei akta honen ziurtagiriak ematea.Aurreko guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Behin idatzi hau  
bertaratupei irakurruta, ados daudela agertzen dute eta nirekin ba-  
tera (mahaiko idazkaria naizen aldetik) sinatzen dute. Beraz, hori  
guztia ziurtatzen dut.

En ..... , siendo las ..... horas del día  
..... de ..... de 200.... se procede a constituir la me-  
sa electoral prevista en el art. 13 del Decreto 304/1987, de 6 de octubre,  
de Organos de Representación, regulación del proceso electoral, determina-  
ción de las condiciones de trabajo y participación del personal al servicio  
de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País  
Vasco, modificado por el Decreto 328/1994, de 28 de julio.

Se procede a determinar las/los integrantes de la mesa electoral N.º .....  
de acuerdo con los datos proporcionados por la Administración. Asume la  
presidencia D./Dña. ....  
..... como funcionaria/a más antiguo/a  
de los/las electores/as asignados/as a esta mesa. vocal D./Dña. ....  
..... elector/a de  
más edad, y como vocal secretario/a D./Dña .....  
..... elector/a de menor edad.

Quedan como suplentes, respectivamente:

D./Dña. ....  
D./Dña. ....  
D./Dña. ....

quedando constituida de esta forma la mesa electoral

El/La presidente/a de la mesa electoral acuerda que se entreguen al órga-  
no competente en materia de personal y a las organizaciones sindicales o  
grupos de funcionariolas que lo soliciten, las correspondientes certificacio-  
nes de este acta.Todo lo que se acredita por la presente, que leída a los/las asistentes, la  
encuentran conforme y firman conmigo como secretario/a de la mesa, que  
certifico.

MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

IDAZKARIA - SECRETARIO/A

ZENTSUA - *CENSO*

<i>Ordena-zk. N.º de Orden</i>	<i>Izen-deiturak Nombres y apellidos</i>	<i>Sexua Sexo</i>	<i>NAN DNI</i>	<i>Jaiotze-data Fecha de nacimiento</i>	<i>Administrazioan antzintasuna Antigüedad en la Administración</i>

\_\_\_\_\_ ORRIA - HOJA

<i>Ordena-zk. N.º de Orden</i>	<i>Izen-deiturak Nombres y apellidos</i>	<i>Sexua Sexo</i>	<i>NAN DNI</i>	<i>Jaiotze-data Fecha de nacimiento</i>	<i>Administrazioan antzinasuna Antigüedad en la Administración</i>

### HAUTAGAI-ZERRENDEN AURKEZPENEA - PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS

Honako sindikatuak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el sindicato* .....

Honako funtzionario-taldeak aurkeztu du hautagai-zerrenda - *Candidatura presentada por el grupo de funcionarios/as* .....

Administrazioa - *Administración* .....

HAUTESKUNDE-ATALA - *UNIDAD ELECTORAL* .....

### HAUTAGAIEN ZERRENDA - RELACIÓN DE CANDIDATOS/AS

Ordena-zk. N.º de Orden	Izena Nombre	1. deitura 1.º Apellido	2. deitura 2.º apellido	NAN DNI	Antzintasuna Antigüedad	Sexua Sexo	Sindikatura – Koalizioa - Funtzionario-taldea Sindicato - Grupo de funcionarios/as - Coalición	Hautagai-izatea onartzen dut. Sinadurak Acepto la candidatura. Firmas

Hautagai-zerrenda aurkeztu duen sindikatuaren legezko ordezkariaren sinadura eta zingilua, edo hautagai-zerrenda hori bermatzen duten hautesleen sinadurak (bigarren kasuan abal-emaileen zerrenda atxikitzea ere badago).

Data eta lekua: .....

*Firma y sello del/la representante legal del/de los sindicato/s que presenta/n la candidatura o firmas de los/as electores/as que avalan la candidatura (en este último caso puede adjuntarse la lista de los/las avalistas)*

*Lugar y fecha* .....

Eredua - Modeo: JP 4

ZATIKAKO ZENBAKETA-AKTA  
ACTA PARCIAL DE ESCRUTINIO

HAUTESKUNDE-ATALA - UNIDAD ELECTORAL .....  
 HAUTESKUNDE-MAHAIA - MESA ELECTORAL NÚMERO .....  
 ADMINISTRAZIOA - ADMINISTRACIÓN .....  
     MAHAIKO HAUTESLE-KOPURUA - N.º TOTAL DE ELECTORES/AS DE LA MESA .....  
     GIZONAK - HOMBRES..... EMAKUMEAK - MUJERES .....  
 HAUTESKUNDE-ATALEAN HAUTATU BEHARREKO KIDEEEN KOPURUA - N.º DE MIEMBROS A ELEGIR EN LA UNIDAD ELECTORAL .....

## BOZKETA - VOTACIÓN

DATA	FECHA
HAUTESKUNDE-MAHAIAREN OSAERA - COMPOSICIÓN DE LA MESA ELECTORAL	
MAHAIBURU- PRESIDENTE/A D./Dña. ....	J./A.
MAHAKIDE - VOCAL D./Dña. ....	J./A.
IDAZKARI - SECRETARIO/A D./Dña. ....	J./A.
KONTU-HARTZAILE - INTERVENTORES/AS D./Dña. ....	J./A.
D./Dña. .... J./A. - D./Dña.	
D./Dña. .... J./A. - D./Dña.	
ADMINISTRAZIOAREN ORDEZKARI (izanez gero) - REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN (Si hubiera) D./Dña. ....	
Bozketa egin ondoren, hauteskunde-mahaiak jendaurrean zenbatu zituen botoak, mahaiburuak txartelak ozenki irakurriz. Honakoak izan ziren emaitzak:	Realizada la votación se procedió públicamente por la mesa electoral al recuento de los votos, mediante la lectura de las papeletas en alta voz por el/la presidente/a dando el siguiente resultado:

BOTO-EMAILEN KOPURUA - N.º DE VOTANTES . GIZONAK - HOMBRES ..... EMAKUMEAK - MUJERES .....

## BOTOEN BANAKETA - DISTRIBUCIÓN DE VOTOS

BALIOZKO TXARTELAK - PAPELETAS VÁLIDAS .....  
 BALIOGABEKO TXARTELAK - PAPELETAS NULAS ..... ZURI - BLANCAS .....  
 TXARTEL-KOPURUA, GUZTIRA - TOTAL PAPELETAS .....

## HAUTAGAI-ZERRENDA BAKOITZAK LORTURIKO BOTOAK - VOTOS OBTENIDOS POR CADA CANDIDATURA

HAUTAGAI-ZERRENDA - CANDIDATURA	BOTO- KOPURUA - N.º DE VOTOS

GORABEHERAK - INCIDENCIAS .....

Hori guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Mahaiko buruak, mahaikideak, kontu-hartzaileek eta Administrazioaren ordezkariak (izanez gero) sinatzen dute, eta nik, idazkari naizen aldetik, ziurtatzen dut.

Lo que se acredita por la presente, que firma el/la presidente/a de la mesa con el/la vocal integrante de la misma, interventores/as y representantes de la empresa (si hubiere), de la que yo, como secretario/a, certifico.

MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A

MAHAIKIDEA - VOCAL

(Kontu-hartzaile/ak, izanez gero) - (Interventores/as, si los hubiera)

(Administrazioaren ordezkaria, izanez gero) -  
(Representante de la Administración, si hubiere)

IDAZKARIA - SECRETARIO/A

Eredua - Modeo: JP 5/1

ZENBAKETA-AKTA OROKORRA  
 ACTA GLOBAL DE ESCRUTINIO

ADMINISTRAZIOA - ADMINISTRACIÓN.....

TESKUNDE-ATALA - UNIDAD ELECTORAL .....

Gizarte Segurantzako zenbakia - N.º de la Seguridad Social ..... / ..... / ..... IFK - CIF .....

<p>..... (e)n, aipatutako administrazioaren lokaletan, 200 ..... (e)ko ..... ren ..... (e)an, ..... etan, hauteskunde-mahaiak elkartu dira, zatikako-akta egin ondoren, ..... egunean egindako funtzionarioen ordezkariak aukeratzeko hauteskundeen emaitza orokorrak ezartzeko asmoz.</p> <p>Egintza hori hauteskunde-mahaietako mahaiaburuak, mahaiakideak eta idazkariak aurrean daudela egiten da, hauteskunde-mahai koordinatzailea buru delarik. Hona hemen mahai horretako kideak .....</p> <p>Hauteskunde-ataleko funtzionarioirik antzinekoenak direlako .....</p> <p>Hauteskunde-ataleko hauteslerik zaharrenak direlako .....</p> <p>Hauteskunde-ataleko hauteslerik gazteenak direlako. Eta kontu-hartzaileak .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Administrazioaren ordezkari,</p>	<p>En ..... y en los locales de la Administración de referencia, siendo las ..... boras del día ..... de ..... de 200....., se reúnen las diversas mesas electorales una vez levantadas las respectivas actas parciales, a fin de determinar los resultados globales de las elecciones de representantes de los/las funcionarios/as, celebradas el día .....</p> <p>Dicho acto, con la presencia de los/las distintos/as presidentes/as, vocales y secretarios/as de las diferentes mesas electorales, está presidido por la mesa electoral coordinadora, integrada por:</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>por ser el/la funcionario/a con más antigüedad de la unidad electoral:</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>por ser el/la elector/a de mayor edad en la unidad electoral, y por</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>elector/a de menor edad en la Unidad Electoral. Los/Las interventores/as:</p> <p>J./A. eta D./Dña.</p> <p>J./A. D./Dña.</p> <p>J./A. Eta. D./Dña.</p> <p>J./A. D./Dña.</p> <p>en representación de la Administración.</p>
---	--

<p>MAHAIA - MESA NÚMERO</p> <p>Mahaiburu - <i>Presidente/a</i></p> <p>Mahaikide - <i>Vocal</i></p> <p>Idazkari - <i>Secretario/a</i></p> <p>Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i></p> <p>.....</p> <p>MAHAIA - MESA NÚMERO</p> <p>Mahaiburu - <i>Presidente/a</i></p> <p>Mahaikide - <i>Vocal</i></p> <p>Idazkari - <i>Secretario/a</i></p> <p>Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i></p> <p>.....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO</p> <p>Mahaiburu - <i>Presidente/a</i></p> <p>Mahaikide - <i>Vocal</i></p> <p>Idazkari - <i>Secretario/a</i></p> <p>Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i></p> <p>.....</p> <p>MAHAIA - MESA NÚMERO</p> <p>Mahaiburu - <i>Presidente/a</i></p> <p>Mahaikide - <i>Vocal</i></p> <p>Idazkari - <i>Secretario/a</i></p> <p>Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i></p> <p>.....</p>
---	---

HAUTESKUNDE-MAHAIAK  
MESAS ELECTORALES

<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>
<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>
<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>
<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>
<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>	<p>MAHAIA - MESA NÚMERO Mahaiburu - <i>Presidente/a</i> Mahaikide - <i>Vocal</i> Idazkari - <i>Secretario/a</i> Kontu-hartzaile- <i>Interventor-a/es-as</i> ..... ..... ..... Administrazioaren ordezkari - <i>Representante de la Administración</i> .....</p>





Eredua - *Modeo:* JP 5/4

HAUTATUAK - *ELEGIDOS/AS*

Izena <i>Nombre</i>	1. deitura <i>1.º apellido</i>	2. deitura <i>2.º apellido</i>	NAN <i>DNI</i>	Sexua <i>Sexo</i>	Sindikatarua - Koalizioa - Funtzionario taldea <i>Sindicato - Grupo de Funcionarios/as - Coalición</i>

GORABEHERAK -  
*INCIDENCIAS* .....

.....

.....

Hori guztia idatzi honen bidez ziurtatzen da. Mahaiburuek, mahaikideek, kontu-hartzaileek eta administrazioaren ordezkariak (izanez gero) sinatzen dute, eta guk, idazkariak garen aldetik, ziurtatzen dugu.

*Lo que se acredita por la presente, que firman los/las presidentes/as de las mesas con los/las vocales integrantes de las mismas, interventores/as y representantes de la administración (si hubiere), de la que nosotros/as, como secretarios/as, certificamos.*

.....

**MAHAIBURUA - PRESIDENTE/A**

.....

(Kontu-hartzaile/ak, izanez gero) - *(Interventores/as, si los hubiera)*

.....

**MAHAIKIDEA - VOCALES**

.....

(Administrazioaren ordezkaria, izanez gero) -  
*(Representante de la Administración, si hubiere)*

.....

IDAZKARIAK - *SECRETARIOS/AS*

# SINDIKATU HAUTESKUNDEAK

## ELECCIONES SINDICALES

### Enpresa Batzordea - *Comité de Empresa*

#### ERREGISTRATZEKO ESKATUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN EXIGIDA PARA SU REGISTRO

Hauteskunde-mahaien eratze aktak - *Actas de constitución de las mesas electorales* (Eredua-Modelo CE 1)

Aurkeztutako hautagai-zerrendak - *Candidaturas presentadas* (Eredua-Modelo CE 3)

Zatikako zenbaketa-aktak - *Actas parciales de escrutinio* (Eredua-Modelo CE 4)   
(Hauteskunde-mahai bat baino gehiago badago bakarrik) - (*Únicamente si hay más de una mesa electoral*)

Zenbaketa-akta orokorra - *Acta global de escrutinio* (Ereduak-Modelos CE 5/1; CE 5/2; CE 5/3; CE 5/4)

Enpresaren izena - *Nombre de la empresa*: .....

Lantokiaren helbidea - *Domicilio del centro de trabajo*: .....

Arabako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Álava*  
Samaniego, 2  
01005 VITORIA-GASTEIZ  
Tfn.: 945.18.70.30  
Fax.: 945.18.70.31  
E-mail: elec-sind-al@ej-gv.es

Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Bizkaia*  
Gran Vía, 85, 7.º  
48011 BILBAO  
Tfn.: 94.403.12.18  
Fax.: 94.403.12.12  
E-mail: elec-sind-bi@ej-gv.es

Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Gipuzkoa*  
Vitoria-Gasteiz, 3-3.º  
20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
Tfn.: 943.02.32.00  
Fax.: 943.02.32.01  
E-mail: elec-sind-gi@ej-gv.es

## BERAREKIN DAKARREN DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE CONTIENE

EREDUA - MODELO	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION
CE 1	Hauteskunde-mahaiaren eratze akta (3 ale) <i>Acta de constitución de la mesa electoral (3 ejemplares)</i>
CE 2A/1	Lan-zentsua (Teknikariak eta administrariak) <i>Censo laboral (Técnicos/as y administrativos/as)</i>
CE 2B/1	Lan-zentsua (Especialistak eta kualifikaziorik gabeko langileak) <i>Censo laboral (Especialistas y no cualificados/as)</i>
CE 2/2	Lan-zentsua (jarraipena) <i>Censo laboral (continuación)</i>
CE 3	Hautagai zerrenden aurkezpena (5 ale) <i>Presentación de candidaturas (5 ejemplares)</i>
CE 4	Zatikako Zenbaketa-akta (3 ale) <i>Acta parcial de escrutinio (3 ejemplares)</i>
CE 5/1	Zenbaketa-akta orokorra (*) <i>Acta global de escrutinio (*)</i>

\* Zenbaketa-akta orokorra lau inprimakik osatzen dute. Inprimakion izenburuak honako hauek dira:

\* *El acta global de escrutinio se compone de cuatro impresos cuyos encabezamientos son los que a continuación se señalan:*

- Zenbaketa-akta orokorra / *Acta global de escrutinio* CE-5/1
- Hauteskunde-mahaiak / *Mesas electorales* CE-5/2
- Hautesleak / *Electores/as* CE-5/3
- Hautatuak / *Elegidos/as* CE-5/4

# SINDIKATU HAUTESKUNDEAK

## ELECCIONES SINDICALES

### Langileen ordezkariak -*Delegados/as de Personal*

#### ERREGISTRATZEKO ESKATUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN EXIGIDA PARA SU REGISTRO

Hauteskunde-mahaiaren eratze-akta - *Acta de constitución de la mesa electoral* (Eredua – Modelo DP 1)

Aurkeztutako hautagai-zerrendak - *Candidaturas presentadas* (Eredua – Modelo DP 3)

Zenbaketa-akta - *Acta de escrutinio* (Eredua – Modelo DP 4)

Enpresaren izena - *Nombre de la empresa:* .....

Lantokiaren helbidea - *Domicilio del centro de trabajo:* .....

Arabako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Álava*  
Samaniego, 2  
01005 VITORIA-GASTEIZ  
Tfn.: 945.18.70.30  
Fax.: 945.18.70.31  
E-mail: elec-sind-al@ej-gv.es

Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Bizkaia*  
Gran Vía, 85, 7.º  
48011 BILBAO  
Tfn.: 94.403.12.18  
Fax.: 94.403.12.12  
E-mail: elec-sind-bi@ej-gv.es

Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Gipuzkoa*  
Vitoria-Gasteiz, 3-3.º  
20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
Tfn.: 943.02.32.00  
Fax.: 943.02.32.01  
E-mail: elec-sind-gi@ej-gv.es

## BERAREKIN DAKARREN DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE CONTIENE

EREDUA - MODELO	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION
DP 1	Hauteskunde-mahaiaren eratze akta (ale 1) <i>Acta de constitución de la mesa electoral (1 ejemplar)</i>
DP 2/1	Lan-zentsua <i>Censo laboral</i>
DP 2/2	Lan-zentsua (jarraipena) <i>Censo laboral (continuación)</i>
DP 3	Hautagai zerrenden aurkezpena (3 ale) <i>Presentación de candidaturas (3 ejemplares)</i>
DP 4	Zenbaketa-akta <i>Acta de escrutinio</i>

# SINDIKATU HAUTESKUNDEAK

## ELECCIONES SINDICALES

### Funtzionarioen batzordea - *Junta de Personal*

#### ERREGISTRATZEKO ESKATUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN EXIGIDA PARA SU REGISTRO

Hauteskunde-mahaien eratze-aktak - *Actas de constitución de las mesas electorales* (Eredua – Modelo JP 1)

Aurkeztutako hautagai-zerrendak - *Candidaturas presentadas* (Eredua – Modelo JP 3)

Zatikako zenbaketa-aktak - *Actas parciales de escrutinio* (Eredua – Modelo JP 4)

(Hauteskunde-mahai bat baino gehiago badago bakarrik) - (*Únicamente si hay más de una mesa electoral*)

Zenbaketa-akta orokorra - *Acta global de escrutinio* (Eredua – Modelos JP 5/1; JP 5/2; JP 5/3; JP 5/4)

Administrazioaren izena - *Nombre de la Administración*: .....

Hauteskunde-atala - *Unidad electoral*: .....

Arabako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Álava*  
Samaniego, 2  
01005 VITORIA-GASTEIZ  
Tfn.: 945.18.70.30  
Fax.: 945.18.70.31  
E-mail: elec-sind-al@ej-gv.es

Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Bizkaia*  
Gran Vía, 85, 7.º  
48011 BILBAO  
Tfn.: 94.403.12.18  
Fax.: 94.403.12.12  
E-mail: elec-sind-bi@ej-gv.es

Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Gipuzkoa*  
Vitoria-Gasteiz, 3-3.º  
20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
Tfn.: 943.02.32.00  
Fax.: 943.02.32.01  
E-mail: elec-sind-gi@ej-gv.es

## BERAREKIN DAKARREN DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE CONTIENE

EREDUA - MODELO	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION
JP 1	Hauteskunde-mahaiaren eratze akta (4 ale) <i>Acta de constitución de la mesa electoral (4 ejemplares)</i>
JP 2/1	Zentsua <i>Censo</i>
JP 2/2	Zentsua (jarraipena) <i>Censo (continuación)</i>
JP 3	Hautagai zerrenden aurkezpena (5 ale) <i>Presentación de candidaturas (5 ejemplares)</i>
JP 4	Zatikako zenbaketa-akta (4 ale) <i>Acta parcial de escrutinio (4 ejemplares)</i>
JP 5/1	Zenbaketa-akta orokorra (*) <i>Acta global de escrutinio (*)</i>

\* Zenbaketa-akta orokorra lau inprimakik osatzen dute. Inprimakion izenburuak honako hauek dira:

\* *El acta global de escrutinio se compone de cuatro impresos cuyos encabezamientos son los que a continuación se señalan:*

- Zenbaketa-akta orokorra - *Acta global de escrutinio* JP 5/1
- Hauteskunde-mahaiak - *Mesas electorales* JP 5/2
- Hautesleak - *Electores/as* JP 5/3
- Hautatuak - *Elegidos/as* JP 5/4



# SINDIKATU HAUTESKUNDEAK

## *ELECCIONES SINDICALES*

Administrazioko langileen ordezkariak  
*Delegados/as de Personal de la Administración*

### ERREGISTRATZEKO ESKATUTAKO DOKUMENTAZIOA *DOCUMENTACIÓN EXIGIDA PARA SU REGISTRO*

Hauteskunde-mahaiaren eratze-akta - *Acta de constitución de la mesa electoral* (Eredua – Modelo: DA 1)

Aurkeztutako hautagai-zerrendak - *Candidaturas presentadas* (Eredua – Modelo: DA 3)

Zenbaketa-akta - *Acta de escrutinio* (Eredua – Modelo: DA 4)

Administrazioaren izena - *Nombre de la Administración*: .....

Hauteskunde-atala - *Unidad electoral*: .....

Arabako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Álava*  
Samaniego, 2  
01005 VITORIA-GASTEIZ  
Tfn.: 945.18.70.30  
Fax.: 945.18.70.31  
E-mail: elec-sind-al@ej-gv.es

Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Bizkaia*  
Gran Vía, 85, 7.º  
48011 BILBAO  
Tfn.: 94.403.12.18  
Fax.: 94.403.12.12  
E-mail: elec-sind-bi@ej-gv.es

Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza  
*Delegación Territorial de Gipuzkoa*  
Vitoria-Gasteiz, 3-3.º  
20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN  
Tfn.: 943.02.32.00  
Fax.: 943.02.32.01  
E-mail: elec-sind-gi@ej-gv.es

## BERAREKIN DAKARREN DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE CONTIENE

EREDUA - <i>MODELO</i>	DESKRIBAPENA - <i>DESCRIPCION</i>
DA 1	Hauteskunde-mahaiaren eratze akta <i>Acta de constitución de la mesa electoral</i>
DA 2/1	Zentsua <i>Censo</i>
DA 2/2	Zentsua (jarraipena) <i>Censo (continuación)</i>
DA 3	Hautagai zerrenden aurkezpena (3 ale) <i>Presentación de candidaturas (3 ejemplares)</i>
DA 4	Zenbaketa-akta <i>Acta de escrutinio</i>

LANGILEEN ORDEZKARIEN  
HAUTESKUNDEETARAKO AURREABISUA

PREAVISO DE CELEBRACIÓN DE ELECCIONES  
PARA REPRESENTANTES DE LOS/LAS TRABAJADORES/AS

\*Erregistroaren zk. - N.º de Registro

Eredua - Modeo: PRL 1

\* Administrazioak bete beharrekoak - A rellenar por la Administración.

Martxoaren 24ko 1/1995 Legegintzako Errege Dekretuko 67.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Sindikatuen Hauteskundetarako Bulego Publiko horri jakinarazten zaio sindikatuen hauteskundeak egitea erabaki dugula, bai eta segidan azaltzen den enpresa horretan edo lantokian hauteskunde-prozesua noiz hasiko den ere.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 67.1 del Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, se comunica a esa Oficina Pública Territorial de Elecciones Sindicales nuestra resolución de celebrar elecciones y la fecha de inicio del proceso electoral en la empresa (o centro de trabajo) que a continuación se indica:

ENPRESAREN DATUAK - DATOS DE LA EMPRESA

Enpresaren izena - Nombre de la empresa .....  
IFK / IFZ - CIF / NIF .....  
SEKTOREKO HITZARMEN KOLEKTIBOA- CONVENIO COLECTIVO SECTORIAL .....

LANTOKIAREN DATUAK - DATOS DEL CENTRO DE TRABAJO

(Hauteskundeak lantoki bat baino gehiagotan eginez gero, langileen ordezkariak hartzen dituen lantokiko datuak adierazi behar dira)

(En caso de celebrarse elecciones que afecten a más de un centro de trabajo señálense los datos de aquél donde radique la representación de los/las trabajadores/as)

GIZARTE SEGURANTZAKO ZK. - N.º DE LA SEGURIDAD SOCIAL ..... / ..... / .....  
EJSN - CNAE (4 digitu - 4 dígitos)      
Izena - Nombre.....  
Helbidea - Dirección .....  
Udalerrria - Municipio .....Lurraldea - Territorio .....PK - C.P. ....  
Telefonoa - Teléfono .....Faxa - Fax: .....E-maila - E-mail .....

HAUTESKUNDEAREN DATUAK - DATOS DE LA ELECCIÓN

Hauteskunde-mota - Tipo de elección Guztizkoa - Total  Zatikakoa - Parcial   
Hauteskunde bultzatzaileak - Promotores/as de la elección .....  
Aurrebisua doakien langileen kopurua - N.º de trabajadores/as afectados/as por el preaviso .....

Hauteskunde prozesuaren hasiera-data - Fecha de inicio del proceso electoral

Lekua eta data - Lugar y fecha

.....(e)n, 200.....(e)ko .....aren .....(e)(a)n  
....., a ..... de ..... de 200.....

Bultzatzaileak, - Promotores/as,

Sindikatuaren edo langile-taldearen izenean - Por el sindicato o grupo de trabajadores/as .....  
Izen-deiturak - Nombre y apellidos: .....  
NAN - DNI: .....  
Sinadura - Firma: .....  
Zigilua - Sello:

FUNTZIONARIOEN ORDEZKARIEN  
HAUTESKUNDEETARAKO AURREABISUA

PREAVISO DE CELEBRACIÓN DE ELECCIONES  
PARA REPRESENTANTES DE LOS/LAS FUNCIONARIOS/AS

Eredua - *Modelo*: PRA 1

\*Erregistroaren zk. - *N.º de Registro*

--	--	--

\* Administrazioak bete beharrekoak - *A rellenar por la Administración.*

Urriaren 6ko 304/1987 Dekretuko 7. artikuluan ezarritakoaren arabera, Sindikatuen Hauteskundeetarako Lurralde Bulegoari jakinarazten zaio sindikatuen hauteskundeak egitea erabaki dugula, baita segidan agertzen den Hauteskunde Atalean hauteskunde-prozesua noiz hasiko den ere (aipatutako dekretuaren bidez, sindikatuen hauteskundeen prozesua arautzen da eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Publikoko langileen lan-baldintzak eta partaidetza ezartzen; uztailaren 28ko 328/1994 Dekretuak aldatu zuen dekretu hori):

*De conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 del Decreto 304/1987, de 6 de octubre, de Organos de Representación, regulación del proceso electoral, determinación de las condiciones de trabajo y participación del personal al servicio de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, modificado por el Decreto 328/1994, de 28 de julio, se comunica a esa Oficina Pública Territorial de Elecciones Sindicales nuestra resolución de celebrar elecciones y la fecha de inicio del proceso electoral en la unidad electoral que a continuación se indica:*

#### ADMINISTRAZIOAREN DATUAK - DATOS DE LA ADMINISTRACIÓN

Administrazioa - *Administración* .....  
IFK - *CIF* .....  
AKORDIO ARAUTZAILE APLIKAGARRIA - *ACUERDO REGULADOR APLICABLE* .....

#### HAUTESKUNDE ATALAREN DATUAK - DATOS DE LA UNIDAD ELECTORAL

(Lantoki bat baino gehiago hartzen dituzten hauteskundeak eginez gero, funtzionarioen ordezkariak hartzen dituen lantokiaren datuak jarri behar dira).  
(*En caso de celebrarse elecciones que afecten a más de un centro de trabajo señálese los datos de aquél donde radique la representación de los/las funcionarios/as*)

GIZARTE SEGURANTZAKO ZK. - *N.º DE LA SEGURIDAD SOCIAL* ..... / ..... / .....  
EJSN - *CNAE* (4 digitu - 4 dígitos)      
Hauteskunde atala - *Unidad electoral* .....  
Helbidea - *Dirección* .....  
Udalerrria - *Municipio* .....Lurralde Historikoa - *Territorio Histórico*.....PK - *CP* .....  
Telefonoa - *Teléfono* .....Faxa - *Fax*: .....E-maila - *E-mail* .....

#### HAUTESKUNDEAREN DATUAK - DATOS DE LA ELECCIÓN

Hauteskunde-mota - *Tipo de elección* Guztizkoa - *Total*  Zatikakoa - *Parcial*   
Hauteskunde bultzatzaileak - *Promotores/as de la elección* .....  
Aurrebisua doakien langileen kopurua - *N.º de trabajadores/as afectados/as por el preaviso* .....

Hauteskunde prozesuaren hasiera-data - *Fecha de inicio del proceso electoral*

--

Lekua eta data - *Lugar y fecha*

.....(e)n, 200.....(e)ko .....aren .....(e)(a)n  
....., a ..... de ..... de 200.....

Bultzatzaileak, - *Promotores/as,*

Sindikatuaren edo langile-taldearen izenean - *Por el sindicato o grupo de trabajadores/as* .....

Izen-deiturak - *Nombre y apellidos:* .....

NAN - *DNI:* .....

Sinadura - *Firma:* .....

Zigilua - *Sello:*